

# KAPTURE v1.2.x

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION



Les informations que contient ce manuel ne pourront être reproduites, en partie ou en totalité, qu'avec l'autorisation écrite préalable du fabricant. Dans le cadre de sa politique de développement continu des produits, le fabricant se réserve le droit de modifier sans avis préalable les spécifications et autres informations qui figurent dans ce document.

Cette notice d'utilisation est également disponible sur les sites Web de Keeler UK et Keeler USA. Cette notice d'utilisation doit être lue conjointement avec le supplément numérique au mode d'emploi KSL EP59-70041.

Copyright © Keeler Limited 2021. Publié au Royaume Uni en 2021.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1. INTRODUCTION</b> .....	<b>3</b>
1.1 INDICATIONS D'UTILISATION.....	3
<b>2. Installation du logiciel</b> .....	<b>3</b>
<b>3. Remarques générales à propos de Kapture</b> .....	<b>3</b>
<b>4. AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS</b> .....	<b>3</b>
<b>5. Fonction des boutons</b> .....	<b>3</b>
5.1 Logging-In [Se connecter] .....	4
5.2 L'écran principal .....	5
5.3 Données - Données démographiques sur le patient .....	5
5.4 Épisode .....	6
5.5 Acuité visuelle .....	6
5.6 Graver un CD de l'épisode en cours.....	6
5.7 Capture/importation de l'image .....	6
5.8 Diviser les plans.....	10
5.9 Disposition multiple. (Kapture Digital uniquement) .....	10
5.10 Résolution de problèmes sur le formulaire de capture. ....	11
5.11 Calcul de PDT (thérapie photodynamique).....	12
5.12 Lentille torique .....	13
5.13 Mesures (Kapture Digital uniquement) .....	13
5.14 Zones relatives .....	14
5.15 Capture d'images .....	14
5.16 Commandes de pédale Keeler BIO .....	15
5.17 Comparer les vignettes .....	15
5.18 Notes relatives à l'imagerie.....	15
5.19 Données - Naviguer .....	16
5.20 Données – Contacts .....	16
5.21 Données - Requêtes.....	17
5.22 Exportation de données .....	18
5.23 Données – Statistiques .....	18
5.24 Data [données] ou User [utilisateur] ou Admin [administrateur] - Manuel.....	18
5.25 Data [données] ou User [utilisateur] ou Admin [administrateur] ou Central/Satellite.– Exit [Sortie] ....	18
5.26 User [Utilisateur] - Log On [Connexion] / Log Off [Déconnexion] .....	18
5.27 Utilisateur - Change Password [Modifier le mot de passe].....	18
5.28 Utilisateur - A propos de Kapture .....	18
5.29 Admin Login[Se connecter en tant qu'administrateur].....	19

<b>6. System Setup [Configuration du système]</b> .....	<b>19</b>
6.1 User Setup[Configuration de l'utilisateur] .....	19
6.2 Workstation Setup [Configuration du poste de travail] .....	19
6.3 Configuration des caméras.....	20
6.4 Options d'imagerie .....	21
6.5 Paramètres du programme .....	21
6.6 Dossiers supprimés .....	22
6.7 Procédures .....	22
6.8 Options définies par l'utilisateur.....	23
6.9 Vocabulaire contrôlé.....	23
6.10 Effacer les indicateurs.....	24
<b>7. Paramètres d'administration supplémentaires</b> .....	<b>24</b>
7.1 Comprimer et réparer .....	24
7.2 Importer.....	24
7.3 Exporter .....	24
7.4 Système central .....	24
7.5 Système satellite.....	24
<b>8. Tutoriel</b> .....	<b>25</b>
8.1 Comment ajouter un nouveau patient.....	25
8.2 Comment ajouter un nouvel épisode.....	25
8.3 Comment capturer des images pour un nouveau patient .....	25
8.4 Comment capturer des images pour un patient existant .....	25
8.5 Comment imprimer des images multiples .....	25
8.6 Comment ajouter un nouvel utilisateur.....	25
8.7 Comment ajouter un nouveau poste de travail.....	25
8.8 Comment ajouter une nouvelle caméra .....	26
8.9 Comment configurer la fonction de numérotation automatique .....	26
<b>9. Glossaire</b> .....	<b>26</b>
<b>10. Octroi de licences Kapture</b> .....	<b>30</b>
10.1 Introduction :.....	30



## 1. INTRODUCTION

Le système Kapture a été développé pour faciliter l'acquisition et la gestion des données et des images des patients. Réalisé en collaboration avec des ophtalmologues, Kapture permet de capturer des images de patients et de les annoter, tandis qu'une **database** [base de données] stocke les données démographiques et des informations plus détaillées. Toutes les données et les images sont saisies via des écrans faciles à utiliser, avec une structure simple mais complète.

Nous travaillons continuellement à l'amélioration de cette application et nous nous réservons donc le droit de modifier ou de changer le logiciel Kapture ou ce manuel sans préavis.

### 1.1 INDICATIONS D'UTILISATION

#### Utilisation prévue

Le logiciel Kapture est destiné à capturer des images de l'œil à des fins d'annotation. Le diagnostic ne doit pas être établi directement à partir du logiciel. La lampe à fente doit être utilisée pour tout diagnostic lors de l'examen de l'œil du patient.

Le logiciel Kapture ne doit être utilisé que par un professionnel de la santé dûment formé.

## 2. INSTALLATION DU LOGICIEL

Le logiciel Kapture est fourni sur une clé USB. Insérer la clé USB et suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel et les périphériques de la caméra.

**Remarque** : Kapture nécessite l'installation de .NET Framework 3.5 avant l'installation, voir « Installation du cadre .NET 3.5 : » à la page 32.

Une fois installé, exécuter le logiciel Kapture, ce qui créera un poste de travail. Tester l'installation en mode Démo avant d'activer la clé de licence.

Votre clé de licence et votre numéro de série vous seront fournis sur un document / étiquette séparé. Suivre les instructions de licence incluses dans le « Octroi de licences Kapture » à la page 30 de ce manuel ou se référer à la chaîne YouTube de Keeler pour l'installation du logiciel et l'aide à l'utilisation

<https://www.youtube.com/user/keelerinstruments/videos>

### KAPTURE Lite Video

Il s'agit d'une version à bas prix de Kapture, livrée avec le système de lampe à fente Digital Keeler, incluant la capture vidéo. Il s'agit d'un système autonome qui fonctionne avec une base de données fixe et ne peut donc pas être mis en réseau. Il ne dispose pas de la fonction Multi-Up.

### KAPTURE DIGITAL

Cette version comprend la mise en réseau et la fonction de sauvegarde et l'impression « Multi-Up » [plusieurs images]. Vous pouvez passer de la version Lite Video à la version incluant la vidéo, la mise en réseau et Multi-Up.

### KAPTURE View

Comme son nom l'indique, il s'agit uniquement d'une station de visionnage, sans possibilité de capture, et qui ne dispose pas de la fonctionnalité Multi-Up. La station de capture doit avoir des capacités réseau pour que la station de visualisation fonctionne.

### KAPTURE View +

Identique à Viewing Standard, mais avec la possibilité supplémentaire d'utiliser la fonction de mesure ainsi que la fonction Multi-Up et l'importation de fichiers. La station de capture doit avoir des capacités réseau pour que la station de visualisation fonctionne.

## 3. REMARQUES GÉNÉRALES À PROPOS DE KAPTURE

**Le programme est protégé par un système de licence qui empêche la copie et l'exécution illégales du logiciel. Au démarrage du programme, le système vérifie si une licence valide est détenue. S'il n'y a pas de licence valide, le programme est alors considéré comme un système d'essai limité dans le temps. À la fin de la période d'essai, vous devrez acquérir une licence complète pour l'équipement ou demander une prolongation de la période d'essai.**

## 4. AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS



### AVERTISSEMENTS

- Veiller à toujours avoir le bon dossier patient ouvert lors de la capture d'images.
- En sélectionnant la compression d'image, il convient de toujours vérifier les images après leur stockage afin de s'assurer qu'elles sont de qualité acceptable pour une utilisation ultérieure.
- Veiller à ce que des sauvegardes régulières soient effectuées pour éviter toute perte de données due à des défaillances du disque dur ou de l'équipement.
- Les images modifiées peuvent perdre des informations importantes sur l'image - il faut toujours se référer à l'image originale lors de la révision.
- Créer toujours des utilisateurs dotés des autorisations appropriées pour contrôler l'utilisation abusive ou prévisible des données.

### Remarque

- Saisir les dates avec le signe « / », par exemple, « 21/03/2021 ».
- Un ID patient de « 0 » n'est **pas autorisé**.
- L'identifiant du patient **ne peut pas** être modifié une fois qu'il a été saisi et enregistré.

## 5. FONCTION DES BOUTONS

Tous les boutons sont graphiques et seront faciles à reconnaître après une courte période d'utilisation du système. Des **tooltip Text** [info-bulles] sont également incluses pour faciliter la compréhension.

Les écrans accessibles uniquement à l'**Admin** [Administrateur] sont de couleur pêche, tandis que les écrans d'utilisation générale sont de couleur lavande et l'écran de capture vidéo en direct est rose. Si un patient a été signalé comme « décédé », l'écran est rouge.

Sur les écrans « Patient Demographics » [Données démographiques du patient] et « Episode » [Épisode], vous pouvez vous déplacer dans la **database** [base de données] en utilisant les quatre boutons situés dans le coin inférieur droit :



Le bouton **First** [Premier] déplace l'ensemble des enregistrements visibles vers le premier enregistrement et l'affiche à l'écran.



Le bouton **Prev** [Précédent] déplace l'ensemble des enregistrements visibles vers l'enregistrement précédent et l'affiche à l'écran.



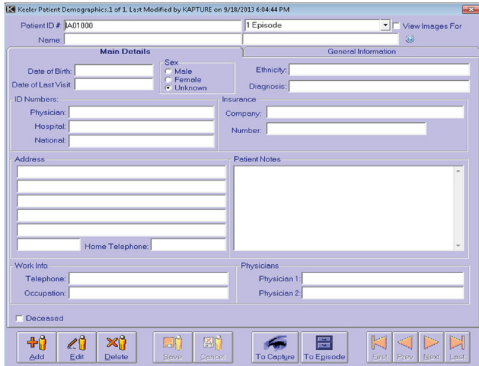
Le bouton **Next** [Suivant] déplace l'ensemble des enregistrements visibles vers l'enregistrement suivant et l'affiche à l'écran.











Le bouton **Last** [Dernier] déplace l'ensemble des enregistrements visibles vers le dernier enregistrement et l'affiche à l'écran.



Pour trier les enregistrements en fonction de l'ID du patient ou de la dernière modification, il suffit de cliquer avec le bouton droit de la souris sur ces boutons, sur l'écran Patient, puis de sélectionner l'ordre de tri dans le sous-menu affiché



L'ajout ou la modification des informations concernant le patient sur les écrans de l'utilisateur général est facilité par les boutons suivants. Chaque bouton a une icône correspondant à l'écran en cours, par exemple :

-  Une **personne** représente les données démographiques du patient
-  Un **classeur** est utilisé pour les épisodes
-  Un **œil** représente la capture d'images
-  Le bouton **Add** [Ajouter] permet d'ajouter un enregistrement
-  Le bouton **Edit** [Modifier] permet de modifier un enregistrement
-  Le bouton **Delete** [Supprimer] permet d'effacer un enregistrement. Il vous sera demandé si vous êtes sûr de vouloir supprimer l'enregistrement avant de poursuivre. Une réponse négative annulera la suppression sans effet sur l'enregistrement.
-  Le bouton **Save** [Enregistrer] vous permet de sauvegarder un nouvel enregistrement ou toute modification apportée à un enregistrement existant.
-  Le bouton **Cancel** [Annuler] vous permet d'annuler un ajout ou une modification sans sauvegarder les changements.

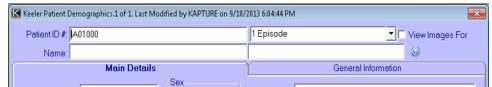
Si l'image d'un bouton semble tachetée ou faible, cela signifie que vous ne pouvez pas utiliser ce bouton pour le moment. Par exemple, lorsque vous ajoutez un nouveau patient, vous ne pouvez cliquer sur le bouton **Add** [Ajouter] qu'après avoir enregistré ou supprimé l'ajout en cours.

La plupart des écrans ne permettent l'ajout ou la modification d'informations que s'ils sont en mode « Add » [Ajouter] ou « Edit »

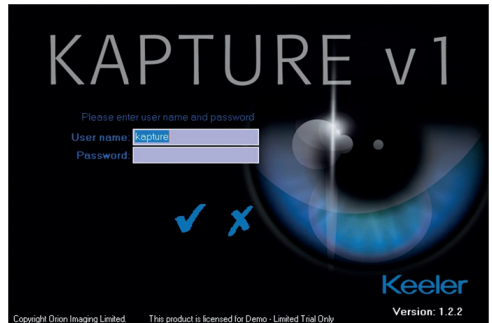
[Modifier]. Cela signifie que vous devez d'abord cliquer soit sur le bouton **Add** [Ajouter], soit sur le bouton **Edit** [Modifier]. Pour indiquer que vous êtes en mode Add [Ajouter] ou en mode Edit [Modifier] la plupart des textes deviennent rouges en mode Ajouter et bleus en mode Modifier. Dans les deux cas, le fond des zones modifiables est jaune. De nombreuses fenêtres de texte, cases à cocher, listes déroulantes, etc. ne peuvent être utilisées que si vous êtes en mode Add [Ajouter] ou Edit [Modifier].

### Case supplémentaire pour le NHS (Service national de santé britannique)

La barre supérieure de l'écran du patient comporte une case supplémentaire lorsque le commutateur NHS (Service national de santé britannique) est activé ; cette case est intitulée « vérifié ». Lorsqu'elle est sélectionnée, elle vérifie le numéro du patient saisi ; si celui-ci est bien vérifié, l'identifiant devient vert ; les numéros non vérifiés restent rouges. L'ID du patient ne peut être vérifié qu'en mode Modifier ou Ajouter.



### 5.1 LOGGING-IN [SE CONNECTER]



Lancez le logiciel Kapture, entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe et cliquez sur la case à cocher pour vérifier la connexion.

Kapture permet trois tentatives de connexion, après la troisième tentative de saisie d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe incorrects, le programme se ferme.

Pour annuler la connexion, cliquez sur la croix et le programme se ferme.

LE NOM D'UTILISATEUR PAR DÉFAUT est **Kapture** ou **Admin**, aucun mot de passe n'est défini lors de la première installation. Un mot de passe peut être créé par l'administrateur système.

Après s'être connecté une fois, le système se souvient du dernier nom de connexion (sauf Admin) et l'affiche automatiquement.

Pour désactiver cette fonction, recherchez le fichier « local.ini ». Ce fichier est généralement situé dans le répertoire Kapture sur le lecteur C local.

```
[Réglages] Séquence = 25
Utilisateur=Kapture
;DicomAutoExport = 1
;DsiPort = 1
```

Remplacez « User=Kapture » par « User=Disable » et enregistrez le fichier local.ini.

### Kapture ne peut pas localiser les fichiers INI ou de base de données

Si vous êtes connecté avec le nom d'utilisateur **Admin**, vous aurez peut-être besoin de localiser manuellement le fichier **INI** ou un fichier de **database** (base de données). Le logiciel vous demandera si vous souhaitez localiser les fichiers et affichera un écran standard de navigation de fichiers vous permettant de localiser le fichier INI ou de base de données requis. Le programme se ferme si vous refusez.

## 5.2 L'ÉCRAN PRINCIPAL

Une fois que vous avez réussi à vous connecter (en tant que **Kapture**), l'écran principal s'affiche pour vous permettre d'accéder à la plupart des fonctions du système.

La barre de menu située à gauche de l'écran répertorie tous les écrans accessibles regroupés en catégories. En activant DICOM SCU, des écrans supplémentaires seront disponibles dans la liste de la catégorie Données (illustrée à droite). En cliquant sur l'icône au-dessus de la légende correspondante, l'écran s'affiche.

Si vous vous êtes connecté en tant qu'**Admin**(Administrateur), la liste présente principalement les fonctionnalités administratives. Si, au contraire, vous vous connectez sous un autre nom que « Admin », la liste affichera des fonctions non administratives et l'écran « Données démographiques du patient » s'affichera automatiquement.

## 5.3 DONNÉES - DONNÉES DÉMOGRAPHIQUES SUR LE PATIENT

Cet écran est conçu pour être utilisé pour la saisie d'informations générales sur le patient, notamment l'adresse, la date de naissance et les coordonnées du médecin.

La plupart des informations sont saisies dans des champs de texte, mais le sexe du patient est saisi au moyen de boutons radio, qui ne permettent de sélectionner qu'une seule des options disponibles à la fois. La date de naissance et la date de la dernière visite utilisent une liste déroulante de dates et le champ du diagnostic utilise une liste déroulante de vocabulaire définie par l'administrateur (en mode Add [Ajouter] ou Edit [Modifier]).

Écran Données démographiques

Il est également possible de signaler un patient décédé en cochant la case appropriée en mode « Edit » [Modifier]. Lorsque le formulaire est enregistré dans cet état, il devient rouge pour le distinguer immédiatement et ne peut être ramené à l'état normal que par l'administrateur.

L'écran des « Patient Demographic » [données démographiques du patient] se compose de deux onglets : **Main Details** [Détails principaux] et **General Information** [Informations générales] (l'onglet « SCU » n'est visible que si l'option est installée). Le premier affiche les données démographiques du patient tandis que le second comporte des zones définies par l'utilisateur pour la saisie d'informations spécifiques. Les étiquettes de ces zones définies par l'utilisateur sont configurées par l'**Admin** [Administrateur] via l'écran de configuration du système.

Un numéro d'identification du patient doit être inclus avant que



l'enregistrement puisse être sauvegardé. Si la fonction de numérotation automatique a été activée par l'**Admin**, un numéro est alors automatiquement attribué au patient lorsque l'on clique sur le bouton « Add » [Ajouter]. Si ce numéro n'est pas approprié, il peut toujours être modifié en le supprimant et en tapant un nouveau numéro. Cependant, une fois l'enregistrement sauvegardé, le numéro d'identification du patient ne peut plus être modifié.

Le bouton **To Episode** [Vers épisode] ferme l'écran des « Patient Demographics » [données démographiques du patient] et affiche l'écran Episode [Épisode] avec tous les épisodes pertinents pour le patient en question. Une autre façon d'accéder à l'écran Episodes [Épisode] est d'utiliser la liste **Episodes Dropdown** [Liste déroulante des épisodes] située dans le coin supérieur droit de l'écran « Patient Demographics » [données démographiques du patient]. Cela vous permet de choisir l'épisode que vous voulez voir en premier au lieu d'entrer dans l'écran Episode [Épisode] au dernier épisode et de devoir faire défiler. Il n'est pas nécessaire d'ajouter ou de modifier des détails pour utiliser cette fonction.

À côté de la **Episodes Dropdown** [Liste déroulante des épisodes] se trouve une case à cocher intitulée **View Images For** [Afficher les images pour]. Si cette case est cochée avant qu'un épisode ne soit choisi dans la **Episodes Dropdown** [liste déroulante des épisodes], l'écran de capture d'images apparaîtra avec les images pertinentes pour ce patient et cet épisode.

Le bouton **To Capture** [Pour capturer] situé au bas du formulaire du patient permet d'accéder rapidement au formulaire de capture d'image sans avoir à passer par le formulaire Episode. Un épisode vierge de base est toujours produit, il est horodaté et augmente bien sûr d'une unité le nombre d'épisodes précédents.

Ce bouton n'est pas actif sous certaines conditions de type de licence ou de permissions définies par l'Administrateur.

## Recherche et raccourcis

Sur l'écran Patient, diverses recherches peuvent être effectuées à l'aide des touches de fonction. Il n'est pas nécessaire de compléter le champ recherché, les premières lettres donnent une correspondance.

[F5] – Recherche dans le champ ID du patient.

[F7] – Recherche sur le champ Hôpital.

[F8] – Recherche sur le champ National.

[F3] – Répète la dernière recherche.

Il est également possible d'effectuer la recherche sur les champs spécifiés ci-dessus en double-cliquant sur ce champ.

En outre, le champ « Last Name » [Nom de famille] est auto-complété. Double-cliquez pour lancer la recherche. Pour affiner la recherche, vous pouvez fournir un « Prénom » et [ / ] ou une « Date de naissance ». Terminez le champ « Nom » par une virgule et le champ « Prénom » par un espace.

Certaines touches ont une lettre soulignée, ce qui indique qu'il existe un raccourci pour cette fonction et qu'il faut utiliser la touche [Alt] et la lettre soulignée ensemble.

[Alt] + [A] = Ajouter :

[Alt] + [D] = Supprimer :

[Alt] + [E] = Modifier :

[Alt] + [S] = Enregistrer :

[Alt] + [C] = Annuler :

[Alt] + [F] = Premier :

[Alt] + [R] = Précédent :

[Alt] + [N] = Suivant :

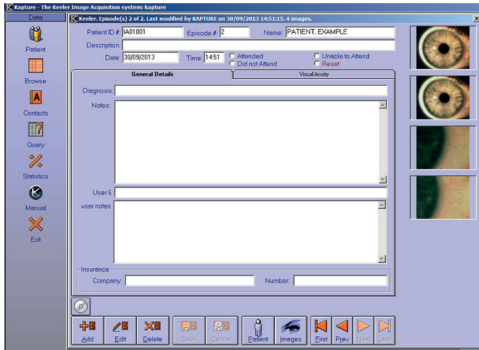
[Alt] + [L] = Dernier :

[Alt] + [P] = Formulaires Patient vers Episode

[Alt] + [I] = Formulaires Episode vers Images.

### 5.4 ÉPISE

L'écran Épisode est utilisé pour ajouter et modifier les détails des visites des patients et les résultats, y compris leur acuité visuelle et toute information générale concernant l'épisode. Il est également possible de graver l'épisode en cours sur un CD.



Écran Episode

Des vignettes de photos sont incluses sur le côté droit pour illustrer les informations données. En cliquant sur l'une de ces images, une version plus grande s'affiche. Un simple clic sur la grande image la ramènera dans la barre des vignettes. Si vous cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'une de ces images, de brèves informations concernant l'image s'afficheront. Il s'agit notamment de la date à laquelle l'image a été prise et de l'appareil photo utilisé, ainsi que du champ sous lequel elle a été étiquetée.

Les informations disparaîtront à nouveau si vous cliquez dessus avec le bouton gauche de la souris ou si vous cliquez ailleurs sur l'écran. S'il y a plus d'images que ce qui peut être affiché à l'écran, vous pouvez utiliser la barre de défilement pour voir les autres images.


Les informations sur cet écran sont saisies de la même manière que sur l'écran « Patient Demographics » [Données démographiques du patient], certaines données étant saisies dans des zones de texte ou en cliquant sur des boutons radio. La section **Visual Acuity** [Acuité visuelle] utilise également des cases à cocher et des listes déroulantes. Certains contrôles de saisie de données dans cette section ne sont disponibles qu'après qu'une option précédente ait été sélectionnée. Par exemple, un motif pour les champs supplémentaires ne peut être saisi qu'après que la **Check Box** [case à cocher] pour les **Extra Fields** [champs supplémentaires] ait été sélectionnée.

La case **Diagnosis** [Diagnostic], en mode Edit [Modifier], devient une liste déroulante, le vocabulaire étant défini dans **Admin**.


Lorsque vous ajoutez un épisode, la date et l'heure sont automatiquement saisies comme étant la date et l'heure actuelles de l'ordinateur, mais elles peuvent toujours être modifiées de la manière habituelle.

Cliquez sur les onglets de la page pour vous déplacer entre les sections Informations générales et Acuité visuelle.

La convention d'acuité visuelle de *Bailey-Lovie* ou de *Snellen* est définie dans **Admin**.

 Ce bouton affiche l'écran Données démographiques du patient avec le patient concerné et ferme l'écran Episode.

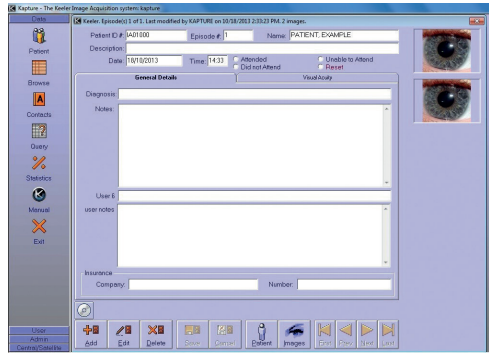
 Le bouton **Images**[images] affiche l'écran de capture d'image et toutes les images qui sont pertinentes pour l'épisode et le patient en question.

 Le bouton **Burn** [Graver] permet de créer un CD à exécution automatique de l'épisode en cours.

### 5.5 ACUITÉ VISUELLE

Le système requis, Bailey-Lovie ou Snellen, peut être défini par l'administrateur dans les options définies par l'utilisateur et disponibles dans la **System Setup** [Configuration du système] par l'Administrateur.

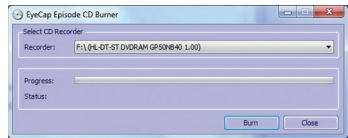
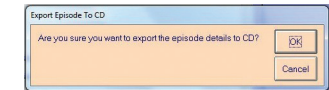
Les données peuvent être ajoutées, modifiées ou supprimées en utilisant le bouton de fonction approprié. Quels boutons de fonctions ?



Écran Acuité visuelle

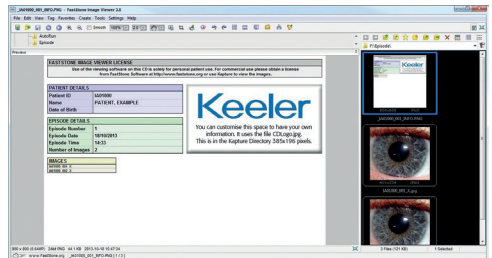
### 5.6 GRAVER UN CD DE L'ÉPISE EN COURS

Pour graver un CD de l'épisode en cours, insérez un CD vierge et cliquez sur le bouton **Burn** [Graver]. Cliquez sur **OK** pour confirmer l'exportation de l'épisode.



Une fois le CD gravé, il peut être visualisé comme un élément autonome et est lancé automatiquement lorsqu'il est inséré dans un lecteur de CD.

Vous trouverez ci-dessous un exemple de ce que vous devriez voir.



### 5.7 CAPTURE/IMPORTATION DE L'IMAGE

Kapture a la possibilité de capturer à partir de sources analogiques et numériques, comme indiqué dans la liste des caméras dans **Admin**.

L'écran de capture d'images est utilisé pour capturer des images ou importer des images, des fichiers « pdf » ou « Avi » relatifs au patient et à l'épisode en cours et pour manipuler ces images avant de les enregistrer dans la base de données.

**Remarque :** Seules les images peuvent être manipulées. Les fichiers « pdf » et « Avi » ne peuvent être que visualisés.

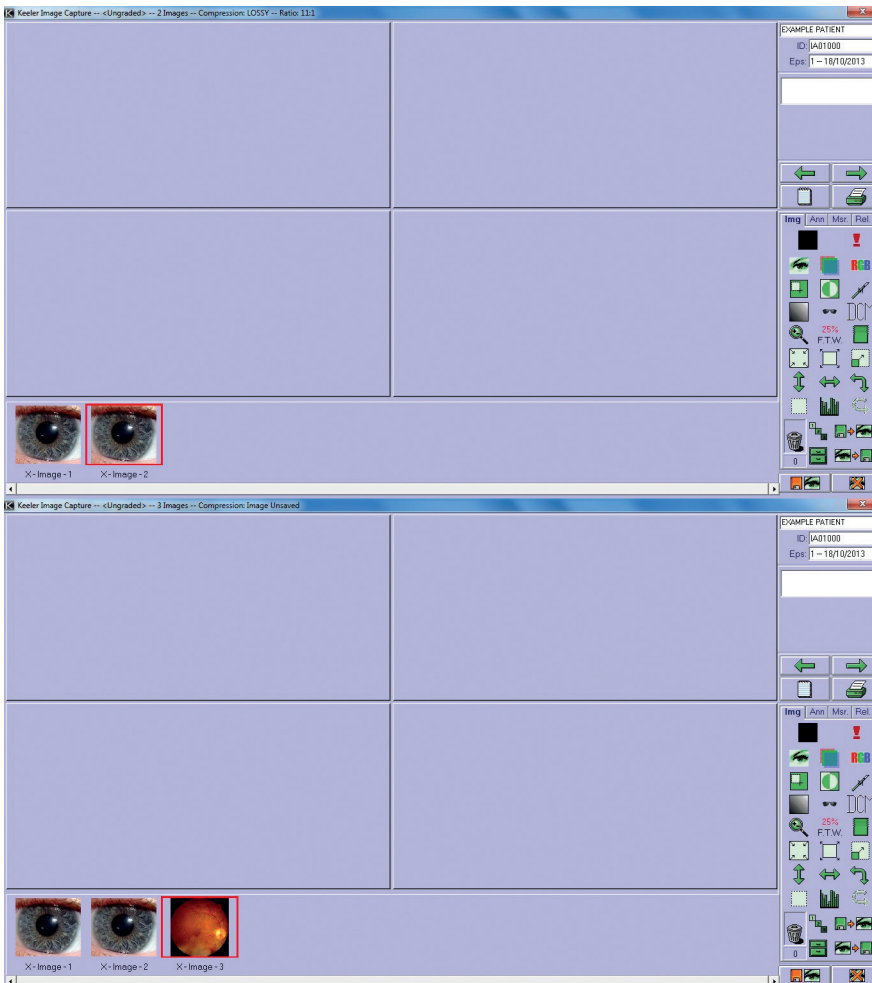
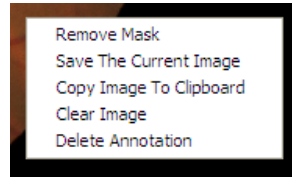
Diverses manipulations peuvent être effectuées afin de faciliter la notation. Toutes les images disponibles s'affichent sous forme de vignettes en bas de l'écran et des versions plus grandes peuvent être visualisées dans les quatre rectangles ci-dessus, tandis que de brèves informations sur le patient sont affichées dans le coin supérieur droit.

Le bouton **URGENT**, situé sous l'onglet **REL**, peut être utilisé si un problème est constaté au stade de la capture. Cliquer sur le bouton **URGENT** permet de signaler cet épisode particulier afin qu'il puisse être trouvé très rapidement lors d'une recherche.

Pour afficher une image dans la section principale de l'écran, cliquez sur l'une des vignettes au bas de l'écran et maintenez le bouton gauche de la souris enfoncé pendant que vous faites glisser l'image vers l'un des grands rectangles de la section principale de l'écran. Relâchez le bouton lorsque le rectangle surligné qui représente l'image se trouve sur le bon grand rectangle (glisser-déposer).

En mode 1 image, vous pouvez double-cliquer sur la vignette pour l'afficher sur l'écran principal au lieu de la faire glisser.

Une fois qu'une image a été déplacée sur la zone de capture principale, un clic droit de la souris permet d'obtenir un menu supplémentaire.



Écran de capture/importation de l'image

Le premier choix de ce menu consiste à permettre la suppression du masque noir avant l'impression (pour économiser de l'encre).

Un clic gauche sur « Remove Mask » [Supprimer le masque] effectue une suppression standard de 10 % de la couleur. En maintenant la touche [Ctrl] enfoncée tout en faisant ce qui précède, 2 % de la couleur est supprimée et en maintenant la touche [Shift] enfoncée, le noir pur est supprimé.

Les autres éléments du menu sont explicites.

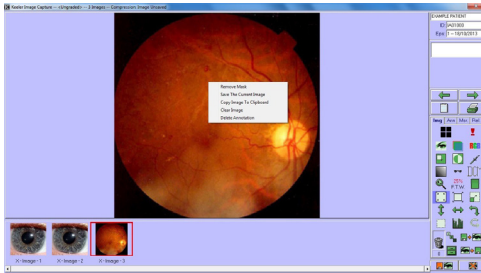


Image déplacée vers un grand rectangle de l'écran

Pour visualiser un fichier .pdf ou .avi en mode 1 image ou 4 images, faites glisser le fichier vers la section principale de l'écran « Capture » et le fichier s'ouvrira dans une fenêtre de visualisation séparée. Pour fermer cette fenêtre, il suffit de cliquer sur l'icône de fermeture ou d'appuyer sur [Esc].



Image déplacée vers un grand rectangle de l'écran

## Commandes du lecteur vidéo Kapture

Action	Commandes
Lecture / Pause	Icône ou barre d'espace
Capture d'écran vers galerie de vignettes	Icône de l'appareil photo
Gommage 0,1 seconde	Flèches L / R [G/D] ou molette de la souris
Gommage 0,4 seconde	Control + flèches G / D ou molette de la souris
Gommage 1 seconde	Shift + flèches G / D ou molette de la souris

Il existe également une fonction permettant de sélectionner plusieurs images pour les supprimer, les exporter, etc., et cela peut se faire de deux façons, en fonction des images requises.

1. Plusieurs images individuelles (qui ne sont pas adjacentes).

Maintenir la touche [Ctrl] enfoncée tout en effectuant la sélection avec le bouton gauche de la souris.

2. Images dans une file continue.

Effectuer la première sélection à l'aide du bouton de la souris, puis se déplacer vers le dernier élément de la séquence, maintenir la touche [Shift] enfoncée, puis utiliser le bouton de la souris pour cliquer sur le

dernier élément. Cliquer et faire glisser l'icône requise sur les images sélectionnées.

Dans les deux cas, les images mises en évidence auront un fond bleu et une barre de légende. La sélection peut être annulée en double-cliquant sur l'une des vignettes sélectionnées.

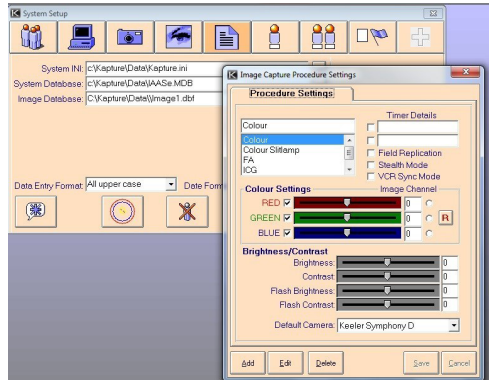
Avec la sélection multiple, il est également possible d'appliquer un outil à tous les éléments sélectionnés. Si une troisième vignette est sélectionnée après qu'un outil a été appliqué aux deux premières vignettes sélectionnées, l'outil ne sera pas disponible sur la troisième image. L'effet de l'outil n'est pas visible tant que l'image n'est pas glissée sur l'écran principal.

Il est possible de passer d'une image à l'autre en utilisant les boutons [ + ] et la flèche [ → ] du clavier. Ceci n'est valable que sur l'écran de capture en mode 1 image avec une image glissée vers le haut.

La manipulation de l'image ne se fera que sur l'image de la partie principale de l'écran qui est alors sélectionnée. Une image sélectionnée sera entourée d'une surbrillance colorée. Cette couleur de surbrillance peut être définie dans la fenêtre de configuration du système dans Admin.

En mode 1 image et 4 images, la molette de la souris peut être utilisée pour zoomer (agrandir) l'image, qui est centrée sur la position du curseur de la souris.

Il existe également un mode, le **Stealth Mode** [mode Furtif], qui permet de réduire l'intensité de l'écran lors de la capture d'images lorsque la lumière ambiante est trop forte. Cette fonctionnalité est configurée dans **Admin, Procédures** [Administration, Procédures] et est activée au moment de la capture, en connectant la caméra.



Manipulation de l'image

Sous chaque vignette se trouvent quelques brefs détails de l'image qui affichent l'orientation de l'œil et le numéro de l'image. L'orientation est indiquée par un caractère unique : « L » pour l'œil gauche, « R » pour l'œil droit et « X » si aucun œil n'a été attribué. Si vous visualisez des vignettes choisies via l'écran Comparer les vignettes, la date de l'épisode est indiquée sous chaque vignette. Un clic droit sur une vignette fait apparaître les détails de l'image.

Si vous cliquez sur un bouton qui implique la modification de valeurs, un panneau comportant des barres de défilement apparaîtra, vous permettant de modifier facilement les valeurs en faisant glisser l'onglet de défilement. Pour masquer ces barres de défilement, cliquez à nouveau sur le bouton ou choisissez une autre fonction de capture d'images.

La manipulation des images peut être effectuée à l'aide des boutons suivants :



**Signale** l'image comme celle de gauche. L'utilisation de ce bouton ajoutera les mentions Gauche (L) / Droite (R) / Inconnu (X) au nom du fichier lors de l'exportation





**Signale** l'image comme celle de droite. L'utilisation de ce bouton ajoutera les mentions Gauche (L) / Droite (R) / Inconnu (X) au nom du fichier lors de l'exportation.



**Ajoute** des notes pour les images actuelles.



**Imprime** un rapport d'image. Notez que lorsque vous utilisez cette fonction pour obtenir une résolution et un nombre de couleurs corrects, vous devez suivre les étapes indiquées à la fin de cette section.



Ce bouton s'affiche lorsque l'écran est pour **4 images** et indique qu'il faut cliquer dessus pour passer à **1 image**. Il s'agit d'un bouton de commutation qui alterne avec le bouton ci-dessous.



Ce bouton s'affiche lorsque l'écran est pour **1 image** et indique qu'il faut cliquer dessus pour passer à **4 images**. Il s'agit d'un bouton de commutation qui alterne avec le bouton ci-dessus.



Il s'agit du bouton **URGENT** et il est utilisé pour signaler un épisode pour une prise en charge immédiate après la session de capture. Les éléments signalés sont récupérés dans l'onglet Informations sur l'image, de la requête. Ils doivent être sauvegardés avant de poursuivre.



**Afficher l'image** à travers un filtre vert



**Affiche** l'image du plan vert (sans rouge) en échelle de gris.



Cliquer avec le bouton droit de la souris sur cette icône pour faire défiler et choisir le **plan de couleur** requis Rouge, Bleu ou Vert. Une fois cette opération effectuée, elle ne peut être annulée par l'outil d'annulation.



**Modifie les** valeurs rouge, verte et bleue de l'image.



**Recadrer** une partie de l'image. Cette fonction peut être utilisée pour sélectionner une partie de l'image qui présente un intérêt particulier. Cette image recadrée peut être enregistrée en utilisant le menu du clic droit.



**Inverse** les couleurs de l'image.



**Accentue** l'image. Le degré d'accentuation peut être modifié en cliquant sur le bouton avec le bouton droit de la souris. En cliquant sur le style souhaité dans la liste, ce style d'accentuation sera sélectionné et l'initiale du style d'accentuation sera affichée au milieu du bouton.



Modifier le **contraste et la luminosité**



Modifier les valeurs **Gamma**.



**Bouton Dicom** qui donne les informations Dicom d'une image lorsqu'on clique dessus, avec une image en mode 1 image de l'écran de capture.



**Fonction Zoom.** L'image doit être en taille réelle pour être zoomée, mais le système le fera automatiquement lorsque vous cliquerez sur le bouton « Zoom ».

Un clic gauche permet d'effectuer un zoom avant et un clic droit permet d'effectuer un zoom arrière. Le clic s'effectue sur le bouton « Zoom » et NON sur l'image..



**Fonction Anti Escalier.** Cette fonction permet de réduire l'effet d'escalier (ou crênelage) sur une image. Veuillez noter que cette fonction a pour effet d'adoucir l'image. La fonction Anti Escalier peut être glissée sur une sélection multiple. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur cette icône pour faire apparaître un menu permettant d'effectuer des manipulations.



Le pourcentage de **zoom** et le bouton Zoom actuel. La valeur la plus basse géographiquement est la valeur de zoom actuelle et indique la taille à laquelle l'image est affichée par rapport à sa taille d'origine (100 %). Cette valeur change chaque fois que vous effectuez un zoom avant ou arrière. La valeur supérieure est le pourcentage de zoom qui indique de combien l'image sera agrandie à chaque fois. Vous pouvez modifier cette valeur en cliquant avec le bouton droit de la souris sur le panneau, puis en sélectionnant le pourcentage souhaité dans la liste déroulante affichée. Vous ne pouvez effectuer un zoom arrière qu'à 100 % ou à la taille réelle de l'image.



**Ajuste** l'image à la fenêtre. Cette fonction redimensionne l'image de manière à ce qu'elle soit entièrement visible dans le rectangle donné sans que vous ayez besoin de la redimensionner. Le rapport hauteur/largeur de l'image est maintenu.



**Redimensionne** l'image à 100%. Double la largeur et la hauteur de l'image à l'aide d'un algorithme de haute qualité afin de garantir que l'image ne soit pas pixellisée. Remarque : La fonction Redimensionner l'image sera désactivée si la taille de l'image résultante dépasse 10 Mo. Cette fonctionnalité est conçue pour les petites images bitmap.



**Afficher** l'image à sa taille réelle. Cette méthode sera automatiquement activée lorsque vous effectuerez un zoom avant ou arrière sur l'image.



**Retourne** l'image.



**Donne une image en miroir** de l'image.



**Fait pivoter** l'image de 90 degrés. Utiliser le bouton gauche de la souris pour effectuer une rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (CCW) et le bouton droit de la souris pour effectuer une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre (CW).



**Sélectionner** une zone ordinaire en cliquant et en maintenant le bouton gauche de la souris sur l'image, puis en faisant glisser une case autour de la zone souhaitée.

Cette fonction ne doit être utilisée que lorsque l'image est en taille réelle. Pour supprimer une zone, cliquer sur l'image souhaitée avec le bouton droit de la souris.



La fonction **Histogram** [Histogramme] permet d'effectuer un étirement automatique ou manuel afin de produire une copie améliorée de l'image en noir et blanc. Sur le côté droit du formulaire d'histogramme se trouve un curseur qui peut être utilisé pour définir les seuils d'étirement. Vous trouverez des informations plus détaillées à la fin de cette section.




**Annuler** la dernière action. Cette fonction peut être activée/désactivée par l'administrateur (Setup, Imaging [Configuration, Imagerie]) pour empêcher toute annulation de la manipulation de l'image.




Faire glisser et déposer les vignettes sur la **corbeille** pour s'en débarrasser. Elles seront supprimées lorsque vous quitterez la session. Le panneau situé sous la poubelle indique combien d'images ont été placées dans la corbeille.


Si une image a été placée par erreur dans la corbeille, elle peut être récupérée en cliquant sur le panneau de chiffres situé sous la poubelle. Toutes les images se trouvant actuellement dans la corbeille sont affichées dans la barre des vignettes et peuvent être récupérées en cliquant sur les boutons « Recover » [Récupérer] situés sous les images individuelles. Toutes les images récupérées seront affichées comme précédemment dans la barre de vignettes. Si vous consultez les images de la corbeille et décidez de ne pas en récupérer, cliquez sur le panneau numérique ou sur le « X » dans le coin supérieur droit de la barre de vignettes pour revenir aux images principales. Si vous quittez l'écran « Image Capture » [Capture d'image] sans enregistrer, les images de la corbeille ne seront pas supprimées mais la prochaine fois que vous consulterez cet épisode, elles seront affichées avec les autres vignettes comme auparavant.


 **Importer** des images, des PDF ou des fichiers AVI à partir du disque.

 **Afficher l'écran de classement.**

 **Afficher les images** des épisodes précédents. En cliquant avec le bouton gauche de la souris sur cette icône, les vignettes du module suivant sont affichées en taille normale. En cliquant avec le bouton droit de la souris sur cette icône, les vignettes s'affichent avec une taille double de la taille normale.

 **Exporter sur le disque.** Lors de l'exportation de plusieurs images, il est également possible de les enregistrer dans un fichier Dicom (Dicom 3). Sélectionner plusieurs images comme décrit précédemment, puis faire glisser le bouton « Export » [Exporter] sur les vignettes. La sélection de sauvegarde comprendra désormais une option Dicom. Pour enregistrer une image DICOM, la date de naissance du patient DOIT figurer dans le dossier du patient. L'exportation DICOM nécessite une mise à jour de la licence.

 **Sauvegarder la session.** Cette icône contrôle également la sauvegarde de la session Dicom. La session doit déjà avoir été sauvegardée dans la base de données principale. Ensuite, cliquez avec le bouton droit de la souris pour faire apparaître la fenêtre « Browse for Folder » [Rechercher un dossier], sélectionnez la destination et cliquez sur OK. Le Dicom est compatible avec le Dicom 3.

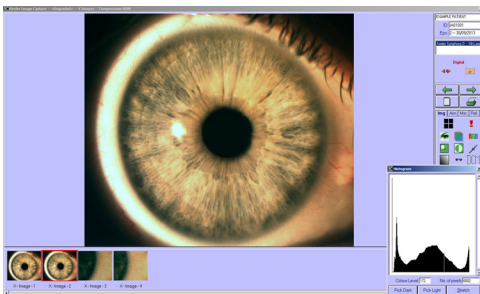
 Fermer la session sans sauvegarder.

## Fonction Histogramme

La fonction Histogramme est lancée en cliquant sur l'icône Histogramme.

En utilisant la commande **Strech** [Étirement], une amélioration automatique a lieu, donnant une image avec plus de contraste.

Le curseur de droite permet de régler l'échelle verticale de l'histogramme.



Histogramme

## Image plein écran

L'image plein écran est une fonctionnalité activée en double-cliquant sur l'image standard à partir de la page à 1 image ou en double-cliquant deux fois à partir de la page à 4 images. Cette fonction fait également apparaître une fenêtre d'outils flottante pour la manipulation.


Toutes les icônes, à l'exception des icônes Inversion et Miroir, fonctionnent avec un seul clic gauche sur le bouton de la souris. Les icônes Inversion et Miroir fonctionnent comme suit :

Un clic droit permet de sélectionner Inversion ou Miroir (la flèche est soit verticale pour Inversion, soit horizontale pour Miroir).

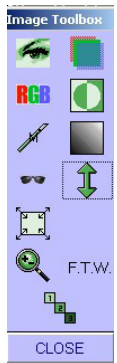
Un clic gauche complète alors l'action.

## 5.8 DIVISER LES PLANS

Il s'agit d'une fonction qui permet aux trois plans d'être divisés mais vus à l'écran en même temps.

 En cliquant avec le bouton droit de la souris sur le bouton « Green Plane » [Plan vert], vous obtenez un menu qui vous permet de sélectionner un seul plan ou de supprimer un seul plan, le dernier élément étant SPLIT PLANE (diviser le plan). La sélection de cet élément entraîne également un changement d'icône.

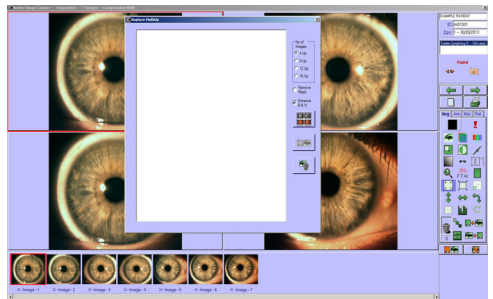
En travaillant en mode 4 images, faites glisser l'image requise vers la position supérieure gauche, cliquez sur la nouvelle icône et une image apparaît dans chacune des trois positions restantes. En haut à droite se trouve le plan rouge, en bas à gauche le plan vert et en bas à droite le plan bleu



## 5.9 DISPOSITION MULTIPLE. (KAPTURE DIGITAL UNIQUENEMENT)

Il s'agit d'une fonction qui permet d'imprimer un certain nombre d'images (4, 9, 12 ou 16) d'un même épisode.

Pour accéder à l'écran multiple, il suffit de cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'icône 1-image / 4-images de l'écran « Capture », ce qui fait apparaître l'écran suivant :



## Écran multiple

Les images peuvent être déplacées individuellement depuis la barre de défilement des vignettes vers l'écran multiple ou depuis l'écran de capture, plusieurs images peuvent être sélectionnées en maintenant la touche [Ctrl] enfoncée tout en sélectionnant chaque image sur la barre de défilement des vignettes, puis en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône 1-image / 4-images, ce qui ouvre la fenêtre multiple avec les images sélectionnées en place.

Une fois que plus de 4 images sont tirées vers le haut, on passe automatiquement à 9. Si certaines images sont rejetées pour n'en montrer que 4, vous devez cliquer sur le bouton 4 images pour redimensionner les autres.

**Remarque :** si un fichier .Pdf ou .Avi est sélectionné, l'écran multiple affiche uniquement l'icône du type de fichier.

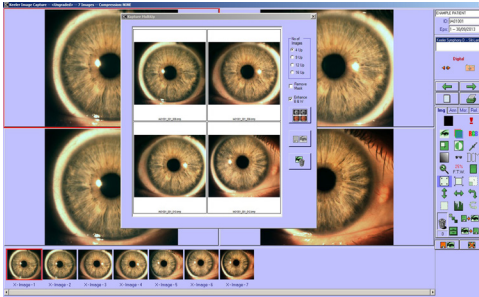
Pour supprimer une image de cet écran (avant qu'elle n'ait été fusionnée), cliquez sur le bouton « Clear » [Effacer]

Afin d'économiser de l'encre lors de l'impression, lorsqu'il y a de grandes zones noires, vous pouvez utiliser la fonction **Remove Mask** [Supprimer le masque].





La fonction **Enhance B&W** [Améliorer le noir et blanc] permet de renforcer le contraste d'une image en noir et blanc si nécessaire.



#### Améliorer l'écran N&B

Les fonctions « Remove mask » [Supprimer le masque] et « Enhance B&W » [Améliorer le noir et blanc] doivent être activées avant de cliquer sur le bouton **Create Image** [Créer une image].

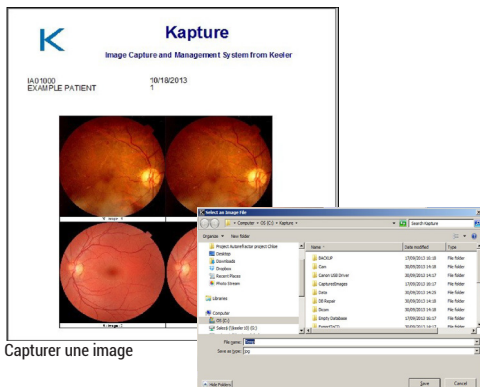


#### Créer une image

Une fois la fusion appliquée, une composite apparaît dans l'écran multiple et le bouton « Save » [Enregistrer] devient actif.



En effectuant un clic gauche sur le bouton « Save » [Enregistrer], l'image fusionnée sera sauvegardée dans l'épisode et apparaîtra dans la barre d'images ; elle pourra être imprimée via l'impression 1-image.



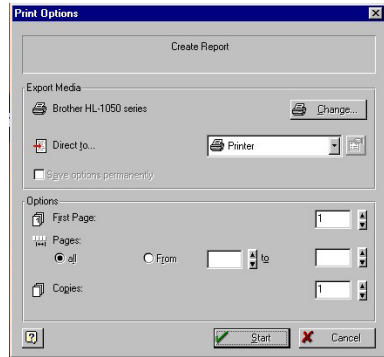
#### Capter une image

#### Enregistrer une image

Un clic droit sur le bouton « Save » [Enregistrer] permet d'enregistrer l'image fusionnée au format jpg à l'emplacement de votre choix sur le PC. L'écran multiple peut maintenant être fermé en utilisant le symbole X dans le coin supérieur droit. De retour à l'écran principal de l'image, une impression peut être effectuée comme d'habitude.

#### Créer un rapport d'image

Créer un rapport d'image est une fonction qui permet de prévisualiser ou d'imprimer ce qui est affiché sur le module d'image. Cette note a pour but de montrer comment obtenir une résolution et un nombre de couleurs corrects. En cliquant sur l'icône « Print Image Report » [Imprimer un rapport d'image], un formulaire apparaît avec deux boutons, cliquer sur « Create Report » [Créer un rapport] et le formulaire ci-dessous apparaît.



Dans la fenêtre « Export Media » [Exporter des médias], cliquer sur le menu déroulant et sélectionner l'option souhaitée. Lorsqu'une modification est apportée, le bouton situé à droite de la liste déroulante est activé. Cliquer sur ce bouton et sélectionner 24 bits et 200 dpi.

De même, dans le formulaire ci-dessus, lorsque des modifications sont apportées, la case « Save Options Permanently » [Enregistrer les options de façon permanente] est activée et peut être cochée.

#### 5.10 RÉOLUTION DE PROBLÈMES SUR LE FORMULAIRE DE CAPTURE.

Si le bouton de connexion de la caméra n'apparaît pas, vérifiez les points suivants :

Dans Admin, « System Setup » [Configuration du système], vérifier que le poste de travail porte le même nom que l'ordinateur.

**Remarque :** Le nom du poste de travail doit être le nom de l'ordinateur et en cas de doute, cliquer sur « Add New Workstation » [Ajouter une nouvelle station de travail]. Cliquer ensuite sur OK dans la nouvelle case sans rien saisir, ce qui devrait désigner le nom de l'ordinateur comme nouveau poste de travail.

Dans « Admin », « System Setup » [Admin, Configuration du système], vérifier que la bonne caméra est sélectionnée.

Dans « Admin », « System Setup » [Admin, Configuration du système], « Procedures », vérifier que la caméra est sélectionnée.

La capture ne peut pas avoir lieu si le patient a été « Final Graded » [Classé définitivement] ou si l'indicateur « ADN » est activé.

#### Annotation














Il est également possible d'ajouter des annotations aux images via un onglet distinct (Ann) sur l'écran « Image Capture » [Capture d'image].



Aucun outil d'annotation. L'image est accessible en utilisant les boutons de la souris de manière normale.



Pointeur. Permet de sélectionner des annotations et de modifier leurs propriétés en cliquant avec le bouton droit de la souris.

-  Ajoute du texte à l'image dans une case colorée.
-  Place une zone rectangulaire sur l'image.
-  Place une ellipse sur l'image.
-  Place une zone irrégulière sur l'image.
-  Ligne polygonale.
-  Ligne droite.
-  Permet de dessiner à main levée.
-  Tamponne sur l'image un texte spécifique.
-  Amène l'annotation sélectionnée à l'avant.
-  Met l'annotation sélectionnée à l'arrière.
-  Supprime l'annotation sélectionnée.
-  Bouton de calcul de thérapie photodynamique.
-  Ajout d'une lentille torique.

Les annotations ne peuvent être effectuées que si l'image sélectionnée est affichée à sa taille réelle dans la vue 1-image. Si l'image sélectionnée ne se trouve pas dans ce mode lorsque vous cliquez sur l'onglet d'annotation, elle le fera automatiquement pour vous. Lorsqu'un outil est sélectionné, des options apparaissent en bas de l'onglet, permettant de modifier les couleurs et la largeur des lignes. Lorsque l'outil sélectionné est le pointeur, vous pouvez cliquer sur des annotations individuelles et choisir diverses options dans un menu en cliquant sur le bouton droit de la souris. Cela vous permet de rendre certaines sections transparentes ou de modifier les couleurs comme précédemment. Ces modifications ne seront actives que si la bonne annotation a été sélectionnée avec le bouton gauche de la souris avant que vous ne cliquiez sur le bouton droit de la souris. Toutes les annotations d'une image peuvent également être sélectionnées via le menu accessible par le bouton droit de la souris ou elles peuvent toutes être désélectionnées. Si vous voulez supprimer toutes les annotations figurant sur une image, vous devez cliquer sur l'une des annotations avec le bouton gauche de la souris, puis cliquer avec le bouton droit de la souris et choisir de « Select All » [Tout sélectionner]. Puis cliquer sur le bouton « Delete » [Supprimer].

Si vous voulez déplacer une annotation, assurez-vous que l'outil sélectionné est le Pointeur et cliquez sur l'annotation que vous voulez déplacer. Le pointeur de la souris se transforme en croix, ce qui vous permet de faire glisser l'annotation vers une nouvelle position.

Lorsqu'une annotation est ajoutée à une image, le texte situé sous la vignette devient gras pour le signaler.

Si « Annotation Fill » [le remplissage de l'annotation] doit être transparent, par exemple pour placer un cercle autour d'un élément de l'image afin de le mettre en évidence, Assurez-vous qu'une largeur de

stylo est sélectionnée, et au moins égale à 1. Sélectionner l'annotation circulaire et dessiner à la taille requise. Avant de sauvegarder, cliquez sur l'outil Pointeur. Cliquer maintenant avec le bouton droit de la souris sur l'annotation et un nouveau menu apparaît. Sélectionner « Backstiles » et « Transparent ». L'élément qui devait être mis en évidence sur l'image est entouré d'un cercle.

## 5.11 CALCUL DE PDT (THÉRAPIE PHOTODYNAMIQUE).

Kapture offre la possibilité d'effectuer des calculs de PDT.

Pour toute image sur laquelle le calcul de la TPD doit être effectué, un certain nombre de propriétés de l'image **doivent** être connues.

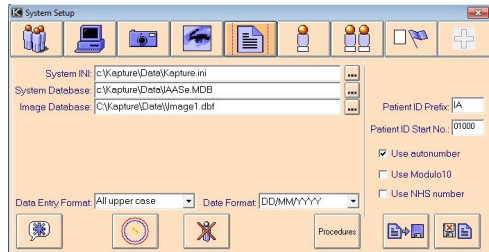
1. Caméra du fond de l'œil utilisée (par exemple, Canon CR6-45NM, Topcon NW100)
2. Caméra arrière (ex. Canon EOS 10D, Nikon D1x)
3. Angle sous lequel l'image a été prise (ex. 60 / 40 / 30 degrés)

A partir de ces propriétés, il faut obtenir un facteur d'échelle pour l'image (en « microns par pixel »). Cette information doit être obtenue auprès du fournisseur de votre appareil photo.

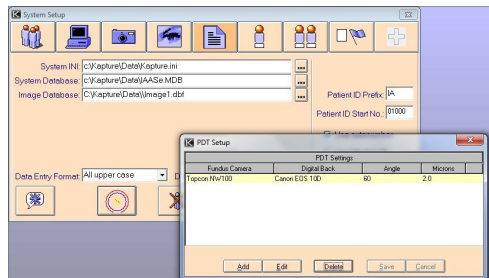
### Procédure pour effectuer le calcul de PDT.

Dans **Admin System Setup** [Administration, Configuration du système].

1. Cliquez sur « Show Settings » [Afficher les paramètres] (5e icône en haut de la fenêtre).



2. Cliquer sur le bouton PDT (2e en bas en partant de la gauche).



3. Complétez les champs avec les informations requises de la manière habituelle en utilisant les fonctions « Add » [Ajouter] et « Save » [Enregistrer].

La fonction d'administration est maintenant terminée.

### Dans Kapture, effectuer les opérations suivantes :

1. Dessiner une forme autour de la lésion avec au moins 3 points. (L'outil « Freehand » [Main levée] est la meilleure option pour cela).
2. Cliquer sur les listes déroulantes et sélectionner la caméra du fond de l'œil, la caméra arrière et l'angle.
3. Les bons « microns par pixel » seront automatiquement appliqués à partir de votre saisie dans Admin

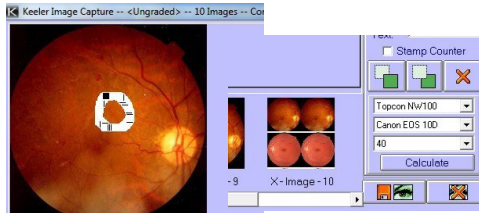
Cliquer sur le bouton **Calculate** [Calculer] pour effectuer le calcul.

Une copie de la forme dessinée est créée en jaune, ainsi qu'un calcul du plus grand diamètre linéaire (GLD). La surface (A) de la lésion est également calculée et affichée.

Un cercle en bleu est ensuite tracé, avec une marge d'erreur de 1000 microns, centré sur le point central de la lésion (marqué par un X). Ce cercle indique la taille calculée du spot pour le traitement PDT.

La « taille du spot » doit être GLD+1000 microns.

Un cercle en rouge donne une marge de sécurité supplémentaire de 200 microns autour de l'ensemble. Cette marge de sécurité ne doit en aucun cas toucher ou croiser le disque optique.



Tracer une forme

Cliquer sur le bouton « Calculate » [Calculer]

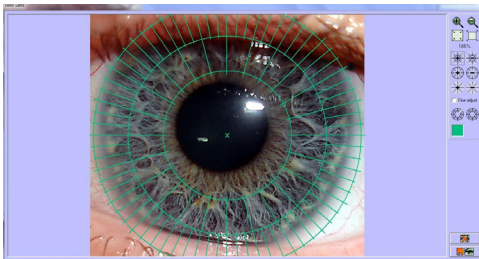
## 5.12 LENTILLE TORIQUE

En cliquant sur le bouton **Toric Lens** [Lentille torique], un nouvel écran s'affiche, montrant l'image avec une superposition.

Sur cet écran, les fonctions se trouvent dans le panneau de droite.

- Les quatre icônes supérieures concernent l'ensemble de l'image et sont des méthodes d'agrandissement ou de retour à l'original.
- En se déplaçant vers le bas, la première paire d'icônes sert à mettre à l'échelle le rayon extérieur, ce qui peut également être réalisé en utilisant [Shift] et la molette de la souris.
- La deuxième paire d'icônes sert à mettre à l'échelle le rayon intérieur et peut également être réalisée en utilisant [Ctrl] et la molette de la souris.
- La troisième paire d'icônes met à l'échelle l'ensemble de la lentille torique et peut également être réalisée en utilisant [Alt] et la molette de la souris.

Une fois que l'effet final est à peu près atteint, il est possible d'affiner les choses en cliquant sur le réglage fin et en utilisant les méthodes ci-dessus.



Écran « Toric Lens » [Lentille torique]

- La dernière paire d'icônes est utilisée pour mettre en évidence et effacer la mise en évidence du rayon.
- Pour plus de clarté, la couleur de l'ensemble des anneaux peut être modifiée en cliquant sur le carré coloré.
- À l'aide de la molette de la souris, il est possible d'effectuer un zoom avant et arrière sur l'ensemble de l'image.
- En maintenant le bouton gauche de la souris enfoncé avec les touches Ctrl, Alt ou Shift, il est possible de déplacer l'image entière.

## 5.13 MESURES (KAPTURE DIGITAL UNIQUEMENT)

Les mesures de distances sur une image peuvent être effectuées via l'onglet de mesures (Msr.). Les mesures constituent une fonction de comparaison, qui permet de comparer une distance estimée, telle que le diamètre d'un disque, avec la distance requise.

La fonction de mesure dans Kapture ne tient pas compte de certains facteurs tels que l'état de réfraction du patient et la longueur axiale. Cet outil est conçu comme un guide et, par conséquent, toute réclamation légale basée sur nos mesures est exclue.

Avant de pouvoir utiliser les fonctions de cet onglet, au moins une mesure relative doit être configurée par Admin via l'écran « System Setup » [Configuration du système]. Vous devez sélectionner les mesures précédemment définies que vous souhaitez utiliser comme échantillon et les unités de mesure que vous souhaitez utiliser dans les listes déroulantes situées en haut de l'onglet. Cliquez ensuite sur le bouton **Pick Relative Points** [Choisir des points relatifs] et cliquez sur l'écran où se trouvent les deux points qui constituent la mesure choisie. Cela permet de calibrer l'image afin que vous puissiez mesurer différentes distances.

L'action suivante consiste à cliquer sur le bouton **Draw Line** [Tracer une ligne] qui change le curseur en réticule et vous permet de tracer une ligne dont vous souhaitez mesurer la longueur. Une fois la ligne terminée, ses détails apparaissent dans la liste au bas de l'onglet. Sa longueur est mesurée à la fois en pixels et dans les unités que vous avez choisies précédemment.

Les lignes individuelles peuvent être déplacées dans l'image en cliquant sur **Move Line** [Déplacer la ligne], puis en la faisant glisser, ou en la redimensionnant à l'aide de l'option **Resize Line** [Redimensionner la ligne], puis en cliquant et en la faisant glisser à nouveau. Chaque ligne peut être supprimée en cliquant sur **Delete Selected Line** [Supprimer la ligne sélectionnée]. Chaque fois que vous utilisez l'un des boutons d'action sur une ligne spécifique, vous devez vous assurer que la ligne sélectionnée dans la liste est bien celle sur laquelle vous souhaitez effectuer l'action.



Ce bouton vous permet de cliquer sur l'image montrant où se trouvent les points de pré-réglage. Ces points sont définis par Admin [Administrateur] et sont associés à une distance normale.



Le curseur de la souris reprend la forme d'une flèche, ce qui signifie que vous pouvez mettre en évidence les images ou les faire **glisser et les déposer** comme d'habitude.



Ce bouton vous permet de tracer une ligne sur l'image.



Vous pouvez déplacer la ligne en surbrillance autour de l'image.



Ce bouton vous permet de modifier la taille et la direction de la ligne sélectionnée.

**Delete Selected Line**

Ce bouton supprime la ligne sélectionnée.

Pour améliorer la visibilité des lignes, la couleur des lignes peut être modifiée afin qu'elles apparaissent sur l'image en cours. Une couleur différente est utilisée pour indiquer quand une ligne est sélectionnée et quand elle est en cours de tracé. La largeur de la ligne peut également être modifiée à l'aide d'un **slider bar** [curseur].

Si vous souhaitez pouvoir revoir les mesures la prochaine fois que vous regarderez les images, vous devez enregistrer leurs positions. Pour ce faire, faites un **clic droit** sur l'image et choisissez « Save The Current Image » [Enregistrer l'image actuelle]. Un message s'affiche alors en haut de

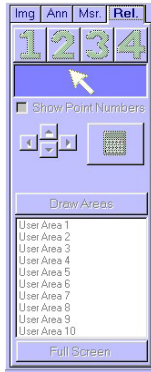
l'image, vous demandant de déplacer la légende de la ligne en surbrillance vers la position dans laquelle vous souhaitez la sauvegarder. Si l'image est en haute résolution, il faudra la faire glisser vers le haut de l'image. Ensuite, vous devez **double-cliquer** sur l'image et déplacer la légende de la ligne suivante en surbrillance. Continuez ainsi jusqu'à ce que vous ayez déplacé la légende de chaque ligne. Le dernier **double-clic** créera une copie de l'image originale avec toutes les lignes et mesures maintenues en place. Ces lignes ne peuvent plus être modifiées, mais de nouvelles peuvent être ajoutées. En plus des lignes de mesure, une clé sera affichée sur l'image pour vous indiquer quelle mesure a été donnée pour les points relatifs utilisés pour calculer les mesures. Si l'image est en haute résolution, il faudra la faire glisser jusqu'au bas de l'image. Il s'agit de l'échantillon de mesure saisi à l'origine dans le « System Setup » [Configuration du système] par l'**Admin** [l'administrateur].

**5.14 ZONES RELATIVES**









Des zones relatives peuvent être tracées sur deux images à la fois en utilisant l'onglet « Relative Points » [Points relatifs] (Rel.).

Pour que cette fonction fonctionne, les images doivent se trouver dans les deux positions supérieures de l'affichage à quatre images.

Avant de pouvoir tracer les zones relatives, un certain nombre de points similaires doivent être identifiés sur chaque image afin que le système puisse déterminer les différences d'échelle et de positionnement. Il est possible d'identifier jusqu'à quatre points. Plus vous utilisez de points, plus le résultat sera précis. Chaque point doit être tracé sur les deux images et doit correspondre à la même partie de l'image, comme le montrent les exemples ci-dessous.



Écran de zones relatives

-  Permet de placer le point 1 sur l'image.
-  Permet de placer le point 2 sur l'image.
-  Permet de placer le point 3 sur l'image.
-  Permet de placer le point 4 sur l'image.
-  Transforme le curseur en flèche, ce qui vous permet de sélectionner des images de la manière habituelle.
-  « Pousse » le point sélectionné d'un pixel vers la gauche.
-  « Pousse » le point sélectionné d'un pixel vers le haut.
-  « Pousse » le point sélectionné d'un pixel vers le bas.



« Pousse » le point sélectionné d'un pixel vers la droite.

Pour vous aider à vous souvenir de quels points il s'agit, vous pouvez cliquer sur la case à cocher **Show Point Numbers** [Afficher les numéros des points], qui affichera le numéro de chaque point sur l'image à côté du point correspondant.

Une fois que vous êtes satisfait du positionnement de vos points, vous devez cliquer sur « Calculate Difference » [Calculer la différence]. Cela permettra de calculer toutes les différences d'échelle ou de positionnement nécessaires pour créer des zones relatives.



Calcule la différence d'échelle entre les points de la première image et les points de la deuxième image afin de pouvoir transférer avec précision une zone d'une image à l'autre. Ce calcul doit être effectué avant que vous puissiez tracer des zones.

Vous pouvez maintenant tracer une zone sur l'image de gauche et elle apparaîtra sur l'image de droite sur la même zone de l'image.



Vous permet de dessiner la zone que vous souhaitez transférer vers l'autre image. Cliquez sur chaque coin de la forme que vous voulez dessiner et la même forme apparaîtra sur l'autre image.



Affiche uniquement l'image actuellement sélectionnée en mode plein écran. Cliquez à nouveau sur le bouton « Full Screen » [Plein écran] pour revenir aux deux images.

Il est probable que toute l'image ne rentre pas dans les cases en même temps. Si vous devez déplacer l'image, cliquez sur le bouton « Pointeur » [Pointeur]. Vous pouvez maintenant cliquer et faire glisser l'image pour voir toutes les zones. Si vous revenez au tracé des zones après avoir déplacé l'image, la première zone sera sélectionnée.

En cas d'erreur lors du dessin d'une zone, vous pouvez supprimer cette zone en cliquant dessus avec le bouton droit de la souris.

Pour enregistrer les zones sur l'image, vous devez cliquer avec le bouton droit de la souris lorsque le curseur est en mode pointeur, puis sélectionner **Save The Current Image** [Enregistrer l'image actuelle].

Seules dix zones relatives sont disponibles par épisode. Par conséquent, si des zones sont ajoutées à une paire d'images et qu'une nouvelle paire d'images est glissée dans les cases de visualisation, les zones qui ont été tracées sur les images précédentes seront également visibles sur les nouvelles images. Si ces zones ne sont pas nécessaires sur les nouvelles images, elles peuvent être supprimées comme indiqué ci-dessus, mais elles resteront sur toutes les images sur lesquelles elles ont été enregistrées.

**5.15 CAPTURE D'IMAGES**

Pour pouvoir capturer des images, il est nécessaire que des appareils photo soient connectés à votre ordinateur. Ceci est configuré par l'**Admin** [l'administrateur] dans l'écran « System Setup » [Configuration du système]. Si aucune caméra n'est connectée à votre ordinateur, le bouton « Connect » [Connecter] ne sera pas visible sur le côté droit de votre écran. Si aucune propriété n'a été définie pour une caméra, celle-ci n'apparaîtra pas dans la liste.

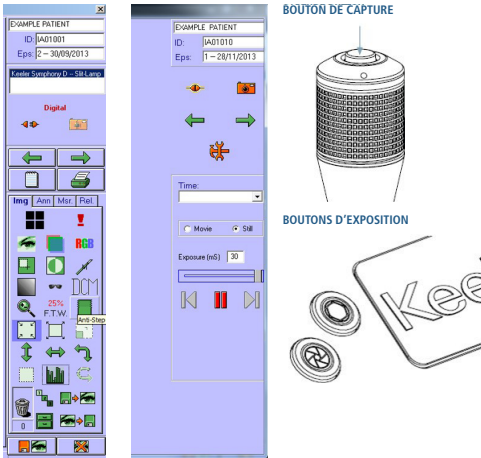


Permet de connecter la caméra sélectionnée et d'acquérir des images ou des vidéos (l'acquisition de vidéos peut nécessiter une mise à niveau de la licence)

Après avoir sélectionné votre caméra et cliqué sur le bouton **Connect** [Connecter], vous accédez à un écran de visualisation en direct qui, selon la version de votre logiciel, vous offre la possibilité de capturer des images fixes (par défaut) ou un clip vidéo.

Caractéristiques du **Freeze Mode** de Kapture [Mode d'arrêt sur image] - appuyez sur le bouton de capture du joystick pour geler l'image en direct ; appuyez une deuxième fois sur le bouton pour capturer l'image ; utilisez

les boutons de contrôle d'ouverture à double fonction sur la base de la lampe à fente ou le curseur sur l'écran pour faire défiler les dernières images de l'image en direct - sélectionnez votre image préférée en appuyant sur le bouton du joystick ou en cliquant sur l'icône de la caméra sur l'écran de capture.



**5.16 COMMANDES DE PÉDALE KEELER BIO**

Les pédales de commande Keeler BIO, en option, remplissent les fonctions suivantes dans Kapture

Fonction	Pédale	Touches du clavier
Instantané	Pédale verte	Shift F1
Enregistrement	Pédale rouge	Shift F2
Arrêt enregistrement	Pédale noire	Shift F3

**Indicateurs gauche droite**

Les boutons fléchés vous permettent de marquer chaque image comme étant de gauche ou de droite au moment de la capture, mais cela peut être modifié et les images non marquées peuvent toujours être attribuées comme étant de gauche ou de droite jusqu'au classement final.



Les images peuvent être capturées à partir de la caméra ou de l'écran, selon la procédure. Si un flash est utilisé, les images doivent être capturées par le biais d'un déclencheur de caméra ou d'une pédale de commande, mais les images sans flash peuvent être capturées en cliquant sur l'image en direct ou sur le bouton « Capture » [Capturer].

**Remarque :** Les éléments disponibles sur l'écran d'imagerie dépendent de la version du logiciel utilisé.

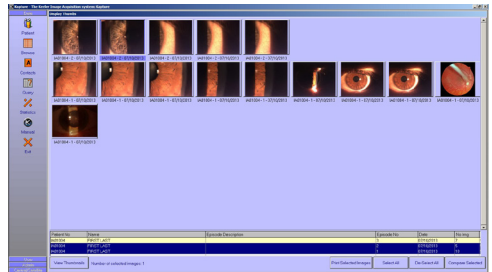
**5.17 COMPARER LES VIGNETTES**

L'écran « Compare Thumbnails » [Comparer les vignettes] n'est accessible qu'à partir de l'écran de capture d'image, du classeur et permet de visualiser les vignettes des épisodes précédents.

Une liste d'épisodes pour le patient en cours est affichée au bas du formulaire. En cliquant sur un ou plusieurs « Episodes » [épisodes] puis sur « View Thumbnails » [Afficher les vignettes], les vignettes des épisodes sélectionnés s'affichent.

Un simple clic permet de sélectionner ou de désélectionner chaque épisode. Les vignettes peuvent être sélectionnées en cliquant sur chacune d'entre elles ou sur toutes les vignettes à la fois en cliquant sur le bouton

« Select All » [Tout sélectionner]. Toutes les vignettes peuvent être désélectionnées en cliquant sur le bouton « De-Select All » [Tout désélectionner].

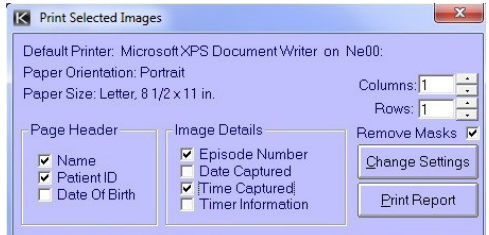


**Comparer les vignettes**

Lorsque les vignettes souhaitées ont été choisies, cliquez sur le bouton « Compare Selected » [Comparer les vignettes sélectionnées] et l'écran de capture d'image s'affiche à nouveau avec les vignettes choisies dans la barre en bas. Si vous décidez de ne pas comparer les vignettes, désélectionnez-les toutes et cliquez sur le bouton « Compare Selected » [Comparer les vignettes sélectionnées], dont le titre sera désormais « Return to Imaging » [Retour à l'imagerie].

Lorsqu'un certain nombre d'images sont sélectionnées, vous avez également la possibilité de les imprimer en cliquant sur le bouton « Print Selected Images » [Imprimer les images sélectionnées]. Un écran apparaît alors vous permettant de sélectionner diverses options relatives à l'impression des images.

En accédant à ce formulaire par un clic droit sur le « Filing Cabinet » [Classeur], les vignettes seront présentées en double taille.



Les informations en cours concernant l'imprimante utilisée et l'orientation du papier sont affichées en haut. Ces informations peuvent être modifiées via l'écran des paramètres de l'imprimante, auquel on accède en cliquant sur le bouton « Change Settings » [Modifier les paramètres]. Les autres informations concernent les données que vous souhaitez imprimer pour chaque image. Les détails sous l'en-tête de page, s'ils sont sélectionnés, apparaissent en haut de la page tandis que les détails de l'image sont affichés sous chaque image. La modification du nombre de lignes et de colonnes permet de changer le nombre d'images pouvant être affichées sur une page. Toutes celles qui ne rentrent pas sur la page seront imprimées sur une nouvelle page. Lorsque vous avez terminé de sélectionner les détails, cliquez sur le bouton « Print Report » [Imprimer le rapport].

**5.18 NOTES RELATIVES À L'IMAGERIE**

Des notes peuvent être ajoutées pour informer le patient de ce que vous avez vu. Chaque note peut être attribuée à l'épisode dans son ensemble, aux deux yeux, à une image spécifique, à l'œil gauche uniquement ou à l'œil droit uniquement.

Toutes les notes peuvent être consultées en cliquant sur le bouton correspondant ou des notes spécifiques peuvent être consultées en cliquant sur le bouton qui représente les notes que vous voulez voir. Une version abrégée de toute note sera affichée dans la liste, ainsi que des détails sur la date à laquelle la note a été ajoutée et par qui.



Pour voir l'intégralité de la note, il suffit de double-cliquer sur la version abrégée, puis de double-cliquer à nouveau pour revenir à la liste. Les notes peuvent être ajoutées en cliquant sur le bouton « Add Note » [Ajouter une note]. Les informations peuvent être saisies dans la section principale et les boutons sur le côté droit peuvent être utilisés pour définir si la note est générale ou si elle concerne une image spécifique, etc. Cliquez ensuite sur « Save Note » [Enregistrer la note] ou « Cancel Note » [Annuler la note].

Le statut d'une note est affiché dans la liste des notes au moyen de diverses icônes. L'œil gauche, l'œil droit et les deux yeux sont indiqués par des flèches, tandis que les notes générales sont représentées par une feuille de papier et les notes spécifiques à une image par un rectangle vert.



Écran des notes relatives à l'imagerie

Lors de l'ajout d'une note, celle-ci peut être définie comme « privée », ce qui signifie qu'elle ne peut être vue que par la personne qui l'a écrite. Si la case est cochée, la note est confidentielle et cela sera indiqué par un cadenas rouge verrouillé dans la liste des notes, à la différence du cadenas vert ouvert pour les notes qui ne sont pas confidentielles.

## 5.19 DONNÉES - NAVIGUER

Accéder à cette fonction en cliquant sur le bouton **Browse** [Naviguer] dans la barre d'outils gauche de Kapture.



Écran de navigation

La liste **Browse list** [Liste de navigation] permet de rechercher des patients dans la base de données. Vous pouvez indiquer les données sur lesquelles portera la recherche dans une ou plusieurs des cases.

Lorsque vous cliquez sur le bouton **Browse Selected** [Parcourir la sélection], tous les patients qui répondent à tous les critères s'affichent dans la liste ci-dessous.

Les cases à cocher situées à côté des cases de données vous demandent de sélectionner le champ sur lequel vous souhaitez que les données soient classées. Si vous cochez la case correspondant au nom de famille, les dossiers de patients trouvés seront classés par nom de famille.

Si vous cochez plus d'une case, la liste sera ordonnée en fonction du premier champ coché. La liste peut également être ordonnée, une fois produite, en cliquant sur la barre au-dessus de chaque colonne. Les données seront alors classées par ordre alphabétique et/ou numérique selon la colonne au-dessus de laquelle vous avez cliqué. La première fois

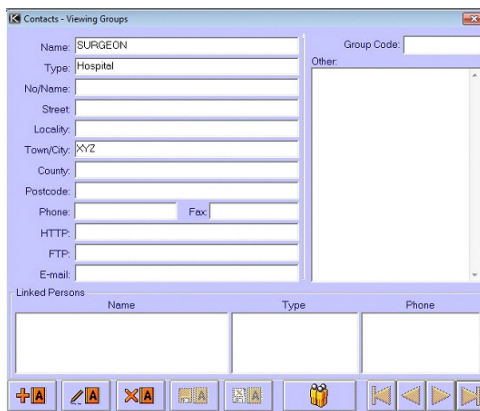
que vous cliquez sur le haut d'une colonne, les données seront triées par ordre croissant et la deuxième fois par ordre décroissant.

Une barre de défilement sur le côté droit vous permet de vous déplacer dans les enregistrements en faisant glisser l'onglet sur la barre de défilement ou en cliquant sur les flèches en haut et en bas. En double-cliquant sur un enregistrement, la liste «Browse List» [Liste de navigation] se ferme et l'écran « Patient Demographics » [des données démographiques du patient] s'ouvre sur l'enregistrement en question.







## 5.20 DONNÉES – CONTACTS

Accéder à cette fonction en cliquant sur le bouton « Contacts » [Contacts] dans la barre d'outils gauche de Kapture.

L'écran des Contacts est utilisé pour saisir et visualiser les informations concernant tout médecin ou consultant référencé dans d'autres parties du programme. Les informations sont saisies sous forme de groupes ou de personnes. Les personnes sont rattachées à des groupes et sont affichées dans les listes du bas avec les détails du groupe correspondant au-dessus.



Écran Contacts

-  Ce bouton vous permet d'ajouter un nouveau groupe ou une nouvelle personne selon la zone de l'écran où vous vous trouvez.
-  Ce bouton vous permet de modifier le groupe ou la personne en question.
-  Ce bouton vous permet de supprimer le groupe ou la personne en question.
-  Ce bouton vous permet d'enregistrer les modifications ou les ajouts apportés à un groupe ou à une personne.
-  Ce bouton vous permet d'annuler un ajout ou une modification.
-  Ce bouton permet de basculer entre les enregistrements du groupe et les enregistrements de la personne correspondant au groupe concerné. Lorsque vous consultez des groupes, le bouton comporte une image de personnes et lorsque vous consultez des personnes, l'image représente des groupes.

Lorsque vous consultez les détails relatifs à un groupe, vous pouvez afficher les informations concernant une personne en particulier sans devoir faire défiler toutes les personnes, en double-cliquant sur la personne dans la liste en bas de l'écran.

## 5.21 DONNÉES - REQUÊTES

Accéder à cette fonction en cliquant sur le bouton **Query** [Requête] dans la barre d'outils gauche de Kapture.

La fonction « Query » [Requête] permet une recherche plus souple et plus complète dans la base de données et offre la possibilité de générer des rapports.

Les critères des différentes sections du programme peuvent être saisis sur les quatre onglets. Après avoir saisi les critères, il est nécessaire de cliquer sur les boutons **Add To List** [Ajouter à la liste] ou **Insert Into List** [Insérer dans la liste] pour placer les informations dans la liste située au bas du formulaire. Tout critère que vous ajoutez à la liste sera placé au bas de la liste, mais s'il est inséré, il sera placé sur la ligne au-dessus de votre curseur.

Cette liste est le critère à partir duquel la requête est effectuée. Vous pouvez choisir le type de résultats que vous souhaitez voir en modifiant l'entrée dans la liste déroulante « Return Type » [Type de retour]. La valeur par défaut est Patient, ce qui permet d'afficher tous les dossiers de patients qui correspondent aux critères saisis.

Si la liste déroulante indique Episode, les enregistrements d'épisodes pertinents sont affichés, si elle indique Images, les enregistrements d'images correspondants sont affichés et si elle indique Image Notes, les enregistrements de notes d'images correspondants sont renvoyés.

### Écran « Query » [Requête]

Les critères énumérés au bas de l'écran peuvent être modifiés pour produire la requête que vous souhaitez. Des parenthèses peuvent être ajoutées en double-cliquant dans la deuxième (pour la parenthèse ouverte "(") ou la sixième colonne (pour la parenthèse fermée ")"). Les parenthèses doivent toujours être ajoutées par paires, une parenthèse ouverte et une parenthèse fermée, sinon la requête ne peut pas être effectuée.

Vous pouvez également modifier la façon dont la requête utilise les critères. La première colonne montre comment les critères sont utilisés. La première ligne indiquera toujours « Ou » dans la première colonne, mais toutes les autres lignes peuvent être modifiées.

Lorsque les critères sont ajoutés pour la première fois, chaque ligne (à l'exception de la première) indique « Et », mais un double-clic dans cette colonne sur la ligne souhaitée la transformera en « Ou ». Un deuxième double-clic ramènera la mention « Et ». Ceci est utile car il y a une grande différence entre la recherche de « A et B » et la recherche de « A ou B ». Si, par exemple, vous effectuez une recherche de patients dont le nom de famille commence par « A et B », vous devriez obtenir tous les patients dont le nom de famille commence par « A et B ». Aucun enregistrement ne correspondrait à ces critères, car aucun nom ne peut commencer par deux lettres à la fois. En revanche, si vous effectuez une recherche de patients dont le nom de famille commence par « A ou B », les patients trouvés auront soit un nom de famille commençant par « A », soit un nom de famille commençant par « B ». Cette recherche serait beaucoup plus utile, car il est possible que de nombreux patients répondent à ces critères.

Les parenthèses peuvent également affecter la manière dont les critères sont utilisés, car les règles relatives aux parenthèses dans les requêtes sont les mêmes que pour les mathématiques. Par exemple, si une recherche est effectuée pour trouver des patients dont le nom de famille commence par « A et B ou C », la recherche portera sur les patients dont le nom de famille commence par « A et B » ou sur les patients dont le nom de famille commence par « C ». Si vous effectuez une recherche similaire en utilisant des parenthèses, les résultats seront très différents. Une recherche portant sur des patients dont le nom de famille commence par « A et (B ou C) » rechercherait des patients dont le nom de famille commence par « A et B » ou « A et C ».

Si vous souhaitez supprimer l'un des critères de la liste, vous pouvez soit supprimer tous les critères en cliquant avec le bouton droit de la souris dans la liste et en sélectionnant Delete All Items [supprimer tous les éléments], soit mettre en évidence des critères individuels, cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'une des lignes sélectionnées et sélectionner Delete Selected Items [supprimer les éléments sélectionnés].

En cliquant sur « Clear Entries » [Effacer les entrées], vous effacerez tous les détails saisis dans l'onglet actuel, ce qui vous permettra de commencer à saisir de nouveaux critères.

All Patients

Permet de rechercher tous les patients sans avoir à saisir de critères dans le « Query Builder » [générateur de requêtes].

Create Report

Affiche la section des rapports de l'écran « Query Builder » [générateur de requêtes], ce qui permet de créer de nouveaux rapports ou d'imprimer ou de modifier les rapports précédents avec les données actuelles.

Run Query

Affiche une liste de navigation contenant les détails du patient correspondant à la requête.

La section des rapports du « Query Builder » [générateur de requêtes] contient trois listes qui vous permettent d'accéder à des rapports précédemment créés afin de visualiser plusieurs détails sur les patients à l'écran ou imprimés. La liste de gauche présente tous les rapports système par défaut qui sont déjà configurés comme des rapports de base que vous pouvez utiliser. Si vous avez besoin d'autres informations ou d'informations plus détaillées sur un rapport, vous pouvez ajouter les vôtres. La case du milieu vous permet de trouver ce répertoire et tous les rapports s'afficheront dans la liste de droite.

Print Report

Imprime le rapport sélectionné avec les enregistrements pertinents.

Preview Report

Un aperçu du rapport sélectionné sera créé. Comme cela peut prendre un certain temps avec de grandes bases de données, une barre de progression vous indiquera où en est le processus. Une fois le rapport élaboré, il s'affiche dans l'écran « Report Design » [Conception du rapport].

Edit Report

Permet de modifier le rapport sélectionné. Le « Report Designer » [Concepteur de rapport] s'affiche avec les détails du rapport sélectionné. De plus amples informations sur l'édition des rapports sont disponibles à l'annexe 2.

Pour imprimer, prévisualiser ou modifier un rapport, l'un des rapports de la liste de gauche doit être surligné avant que vous ne cliquiez sur le bouton correspondant.

Avant de prévisualiser ou d'imprimer un rapport, vous pouvez sélectionner les champs dans lesquels vous souhaitez que les données soient classées à l'aide des trois listes déroulantes situées en bas de l'écran. Les données peuvent être classées par les trois en même temps, mais l'ordre de priorité va de gauche à droite.

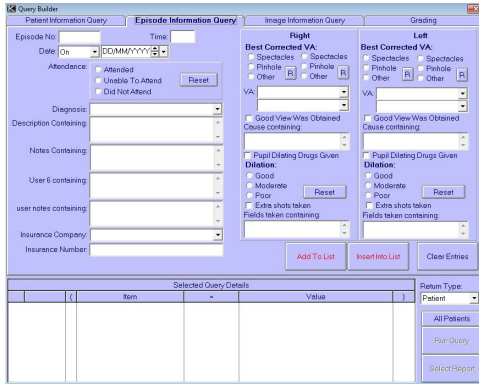
**Add Report**

Vous pouvez ajouter un nouveau rapport avec toutes les informations pertinentes. Un écran de navigation Windows s'affiche, vous permettant de donner un nom au rapport que vous souhaitez créer. Cette opération doit être effectuée avant que vous puissiez élaborer le rapport. Le « Report Designer » [Concepteur de rapport] s'affiche alors sur le rapport que vous pouvez créer. Pour plus d'informations sur le « Report Designer » [Concepteur de rapport], voir l'annexe 2.

Lorsque vous visualisez les rapports disponibles, vous pouvez en supprimer un en cliquant sur celui que vous souhaitez supprimer, puis en appuyant sur le bouton droit de la souris. Un menu s'affiche alors, vous permettant de sélectionner l'option « Delete Selected Report » [Supprimer le rapport sélectionné]. Le rapport sélectionné sera alors définitivement supprimé.

**Remarque :** Avant d'imprimer un rapport pour la première fois, vous devez le modifier et changer l'imprimante pour celle qui est configurée sur votre machine, sinon il essaiera d'imprimer sur une imprimante par défaut qui peut ne pas exister.

Dans les onglets Patient et Episode, il est possible d'utiliser une liste déroulante, qui ne peut être remplie qu'en tant qu'Administrateur et qui n'apparaît que dans l'écran Episode.



Écran Episode

**5.22 EXPORTATION DE DONNÉES**

Il est possible d'exporter certaines informations vers un fichier qui peut ensuite être ouvert et manipulé.

Sur l'écran principal de saisie des données du patient, cliquer sur **Query** [Requête] dans le panneau de gauche et l'écran « Query Builder » [générateur de requêtes] devrait apparaître.

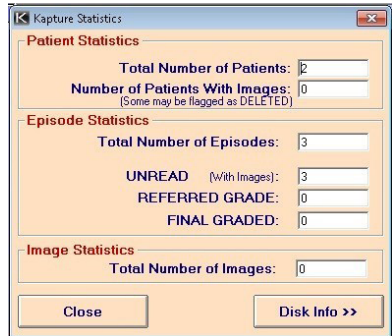
Cliquez ensuite sur **All Patients** [Tous les patients] en bas à droite, puis dans la même zone, cliquez sur **Create Report** [Créer un rapport]. Le tiers inférieur de l'écran se transforme alors en sections de rapports. Il suffit juste à partir de ce là de cliquer sur le bouton **Export CSV** [Exporter CSV] en bas à droite de l'écran. Lorsque l'exportation est terminée, une fenêtre de dialogue s'affiche pour vous en informer et vous indiquer le chemin d'accès et le nom du fichier.

Ce fichier peut maintenant être ouvert dans un programme tel que Microsoft Excel et présentera les informations sous les rubriques suivantes : ID du patient, nom, adresse et date de naissance.

**5.23 DONNÉES – STATISTIQUES**

L'écran Statistics [statistiques] affiche les détails relatifs à la base de données et à l'espace disque disponible. Les cases que vous voyez en premier indiquent le nombre de dossiers de patients présents dans la base de données ainsi que le nombre d'épisodes qui ont été référencés et classés définitivement. Si vous cliquez sur le bouton **Disk Info** [Info disque], l'écran s'agrandit pour afficher des informations relatives à la capacité de stockage. Dans cette nouvelle section de l'écran, vous pouvez

cliquer sur le bouton **Wasted Space** [Espace gaspillé] qui calcule la quantité d'espace disque utilisée inutilement par les images marquées comme supprimées ou non liées à un épisode, etc.



Écran Kapture Statistics [de statistiques Keeler]

**5.24 DATA [DONNÉES] OU USER [UTILISATEUR] OU ADMIN [ADMINISTRATEUR] - MANUEL**

Ce bouton permet d'afficher le manuel Kapture dans Adobe Acrobat Reader qui doit être installé sur l'ordinateur.

**5.25 DATA [DONNÉES] OU USER [UTILISATEUR] OU ADMIN [ADMINISTRATEUR] OU CENTRAL/SATELLITE.- EXIT [SORTIE]**

Permet de sortir du programme.

**5.26 USER [UTILISATEUR] - LOG ON [CONNEXION] / LOG OFF [DÉCONNEXION]**

En cliquant sur ce bouton, un message s'affiche vous demandant si vous êtes sûr de vouloir vous déconnecter. Si vous répondez par l'affirmative, vous serez déconnecté du système et la légende de la barre en haut du programme l'indiquera. L'écran Log-on [Connexion] réapparaîtra également. Cette fonction vous permet de changer l'utilisateur connecté sans arrêter le système ou de laisser le système déconnecté si vous devez vous absenter de l'ordinateur pendant un certain temps mais que vous ne voulez pas arrêter le programme.

**5.27 UTILISATEUR - CHANGE PASSWORD [MODIFIER LE MOT DE PASSE]**

Les utilisateurs ne peuvent modifier que leur propre mot de passe, qui doit rester secret. Après avoir cliqué sur ce bouton, un écran s'affiche, dans lequel vous devez saisir votre mot de passe actuel (celui que vous souhaitez modifier), puis deux occurrences de votre nouveau mot de passe à des fins de vérification. Si le premier mot de passe était correct et que les deux nouveaux mots de passe sont identiques, votre mot de passe sera modifié. Si vous faites une erreur, un message vous le signalera et votre mot de passe ne sera pas modifié.

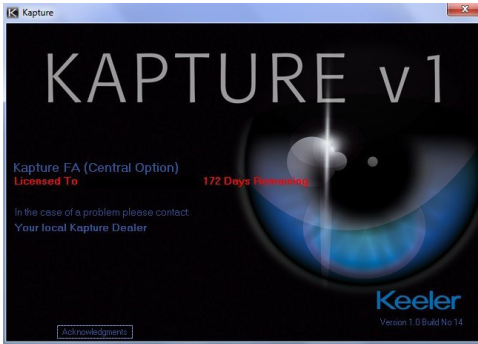


**5.28 UTILISATEUR - A PROPOS DE KAPTURE**

En cliquant sur cette icône, vous accédez à un écran qui vous donne des informations sur le système. Il indique le produit, la version et le numéro de build du logiciel que vous exécutez, ainsi que les éventuelles fonctionnalités supplémentaires.



Les coordonnées de votre distributeur sont affichées afin que, en cas de problème, vous sachiez qui contacter. Vous trouverez également des informations concernant votre licence, qui vous indiquent si vous êtes en période d'essai ou si vous disposez d'une version complète. Si vous êtes en période d'essai, le nombre de jours restants de la période d'essai est indiqué.



## 5.29 ADMIN LOGIN[SE CONNECTER EN TANT QU'ADMINISTRATEUR]

En vous connectant en tant qu'Admin [administrateur], vous obtenez la barre suivante à gauche de l'écran. Chacun des éléments sera traité sous sa propre rubrique ou en annexe.



## 6. SYSTEM SETUP [CONFIGURATION DU SYSTÈME]

Seuls les utilisateurs connectés en tant que **Admin** [administrateur] peuvent accéder à cette section du programme et devront introduire un second mot de passe. Si celui-ci est correct, l'écran « Administrative Functions » [Fonctions administratives] s'affiche. Cet écran vous permet de configurer les identités des utilisateurs, des postes de travail et des caméras, ainsi que de modifier les paramètres de diverses parties du programme.

En haut de l'écran se trouvent huit boutons qui vous permettent d'accéder à différentes parties de l'écran :

### 6.1 USER SETUP[CONFIGURATION DE L'UTILISATEUR]

Configurer de nouveaux utilisateurs et modifier les permissions des utilisateurs existants



Les boutons situés en bas de l'écran permettent d'ajouter et de modifier les utilisateurs et les informations relatives aux utilisateurs existants, comme sur les autres écrans.



**Ajouter** un nouvel utilisateur.



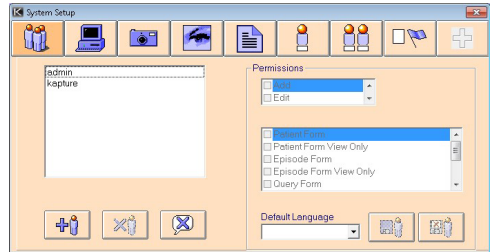
**Supprimer** l'utilisateur sélectionné.

**Effacer le** mot de passe de l'utilisateur sélectionné.

**Sauvegarder** les autorisations pour un utilisateur particulier. Les permissions sont attribuées à l'utilisateur sélectionné.



**Annuler** le changement des autorisations pour un utilisateur particulier. Rétablit les permissions précédentes.



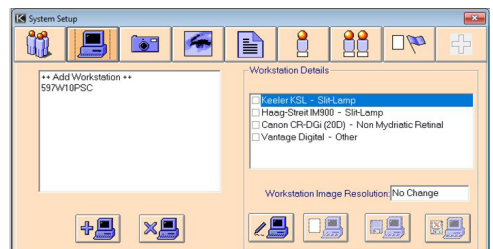
Bouton System Setup> User Setup [configuration du système> configuration de l'utilisateur]

La langue par défaut est définie dans ce formulaire : lorsque les fichiers de traduction sont disponibles, la case de la langue devient « vivante », mais si aucun fichier de traduction n'est disponible, la case est « morte ».

Les autorisations des utilisateurs peuvent être modifiées en sélectionnant les éléments pertinents dans la liste de sorte qu'une coche apparaisse dans la case appropriée. Le bon utilisateur doit être mis en surbrillance avant de tenter de modifier ses autorisations. Les utilisateurs ne doivent pas se voir attribuer une autorisation de « View Only » [visualisation seulement] en plus d'une autorisation d'accès complet. Après avoir modifié les autorisations d'un utilisateur, vous devez cliquer sur le bouton « Save » [Enregistrer] si vous souhaitez attribuer les modifications ou sur le bouton « Cancel » [Annuler] si vous décidez de revenir aux autorisations précédentes. Les autorisations de l'**Admin** [l'administrateur] ne peuvent pas être modifiées.

### 6.2 WORKSTATION SETUP [CONFIGURATION DU POSTE DE TRAVAIL]

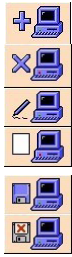
Configurer de nouveaux postes de travail et modifier les détails des postes de travail existants.









Bouton System Setup> Workstation Setup [Configuration du système> Poste de travail]

Il est possible d'ajouter de nouveaux postes de travail, de supprimer des postes existants et d'attribuer des caméras à chaque poste de travail. Les caméras qui peuvent être ajoutées sont configurées dans la section Camera de cet écran.

**Remarque :** Lorsque vous modifiez ou ajoutez un poste de travail, le nom doit être celui de l'ordinateur et si vous avez des doutes à ce sujet, cliquez sur « Add New Workstation » [Ajouter un nouveau poste de travail]. Cliquer ensuite sur OK dans la nouvelle case sans rien saisir, ce qui devrait désigner le nom de l'ordinateur comme nouveau poste de travail.



-  Ajouter un nouveau poste de travail.
-  Supprimer le poste de travail sélectionné.
-  Modifier les détails du poste de travail sélectionné.
-  Effacer les détails du poste de travail. Les détails du poste de travail sélectionné sont supprimés.
-  Enregistrer les détails du poste de travail sélectionné.
-  Annuler les modifications apportées aux détails du poste de travail sélectionné et revenir aux détails précédents.

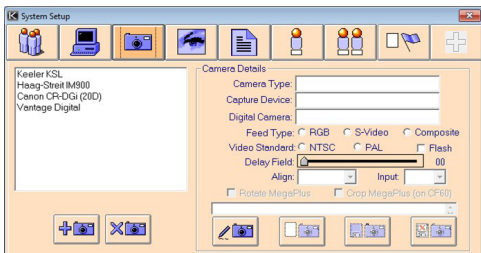
Les caméras peuvent être attribuées au poste de travail sélectionné en sélectionnant les caméras correspondantes dans la liste après avoir cliqué sur le bouton « Edit » [Modifier]. Toutes les caméras ou certaines d'entre elles peuvent être attribuées à un poste de travail et celles qui ont été sélectionnées seront affichées sur l'écran « Image Capture » [Capture d'image] pour être utilisées à des fins de capture. Si vous décidez de ne pas conserver les modifications, cliquez sur le bouton « Cancel » [Annuler], sinon cliquez sur le bouton « Save » [Enregistrer].

### 6.3 CONFIGURATION DES CAMÉRAS

Configurer de nouvelles caméras et modifier les données des caméras existantes.









Il est possible d'ajouter de nouvelles caméras, de supprimer des caméras existantes et de modifier les détails. Le type de caméra peut être défini, ainsi que le type de source et une description.



Bouton System Setup> Camera Setup [configuration du système> configuration de la caméra]

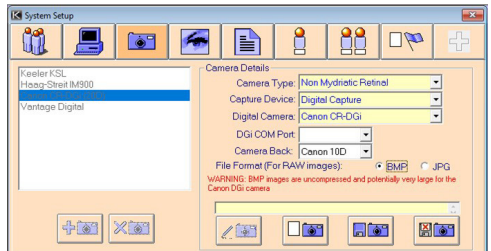


-  Ajouter une nouvelle caméra.
-  Supprimer la caméra sélectionnée.
-  Modifier les détails de la caméra sélectionnée.
-  Effacer les détails de la caméra sélectionnée.
-  Enregistrer les détails de la caméra sélectionnée.
-  Annuler les modifications apportées aux détails et revenir aux détails précédents.

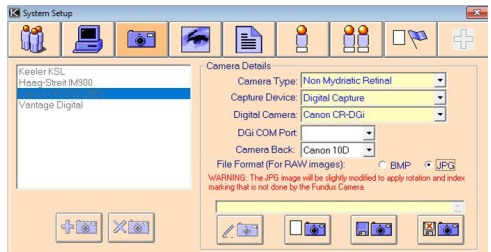
Les détails des caméras sont saisis de la même manière que pour les informations sur les autres écrans, à savoir à l'aide de boutons radio et de listes déroulantes. Vous devez mettre en surbrillance la bonne caméra dans la liste de gauche avant de cliquer sur le bouton « Edit » [Modifier] et de saisir les détails pertinents. Ces informations sont utilisées sur l'écran « Image Capture » [capture d'images] lors de la capture d'images.

Les « Camera Types » [types de caméra] sont prédéfinis et répertorient les différents types d'entrée que vous pouvez utiliser pour capturer des images, tandis que le « Capture Device » [périphérique de capture] correspond au type de méthode de capture utilisée ; il s'agit généralement d'une connexion USB (numérique). Kapture prend en charge l'acquisition TWAIN, analogique et numérique (USB).

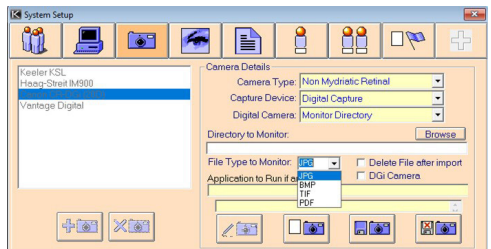
- Le « Feed Type » [Type de source] est le type de signal vidéo provenant de la caméra et le « Video Standard » [Norme vidéo] est la résolution utilisée.
- Le champ « Delay » [délai] indique le délai pour le flash, car différents appareils peuvent exiger un délai différent. Le délai n'est pas exprimé dans une unité spécifique, par exemple en secondes, mais est incrémentiel de 0 à 10.
- « Align » [Aligner] est utilisé pour décider quelle image est capturée en premier, tandis que « Input » [Entrée] dépend de « Feed Type » [Type de source] et est utilisé pour choisir le canal d'entrée.
- En cliquant sur le bouton « Save » [Enregistrer], les détails seront sauvegardés. En cliquant sur le bouton « Cancel » [Annuler], les détails reviendront à leurs paramètres précédents.
- Pour les caméras numériques, cliquez sur le menu déroulant « Digital Capture Device » [Périphérique de capture] et sélectionnez « Digital Capture » [Capture numérique]. Cette action fait apparaître une liste déroulante à côté de « Digital Camera » [Caméra numérique] et montre toutes les caméras disponibles. Sélectionnez celle qui est nécessaire.
- La caméra DGi fundus donne un aspect légèrement différent à la fenêtre. Le port COM doit être sélectionné dans la liste déroulante.



System Setup> Camera Setup> DGi Fundus camera>BMP format [Configuration du système> Configuration de la caméra> Caméra DGi Fundus >Format BMP]



System Setup> Camera Setup> DGi Fundus camera>JPG format [Configuration du système> Configuration de la caméra> Caméra DGi Fundus >Format JPG]



System Setup> Camera Setup> DGi Fundus camera>BMP format [Configuration du système> Configuration de la caméra> Caméra DGi Fundus >Sélectionner format]

## 6.4 OPTIONS D'IMAGERIE

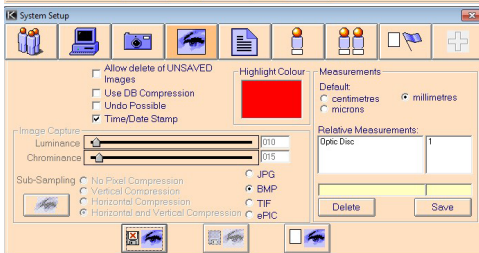
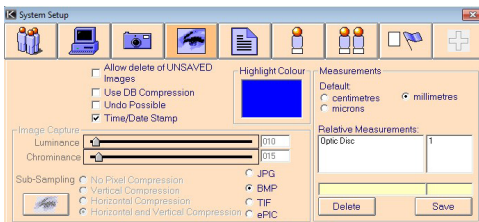
Modifier les options de capture d'image, notamment la couleur de surbrillance de l'image et les valeurs de compression



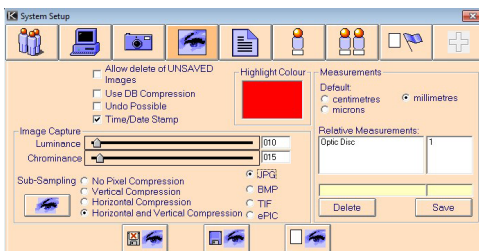
Les options d'imagerie peuvent être modifiées en changeant le type d'image, la couleur de surbrillance, etc. Pour modifier la couleur de surbrillance, cliquez sur le panneau coloré et un nuancier s'affichera. Après avoir cliqué sur la couleur souhaitée, le nuancier disparaît et la couleur choisie remplit le panneau coloré.

Comme pour les autres écrans, certaines commandes ne peuvent être utilisées que si une autre commande appropriée a été sélectionnée. Par exemple, les paramètres relatifs à la compression ne peuvent être modifiés que si JPG ou ePIC a été sélectionné comme type d'image à droite des paramètres de compression. Deux curseurs situés dans le panneau de compression permettent de modifier la luminance et la chrominance. Ces deux paramètres influent sur l'aspect de l'image compressée et sur la taille du fichier de l'image finale.

La section « Measurement » [Mesures] de cet écran permet de configurer les mesures par défaut auxquelles il est fait référence dans la section « Measurement » [Mesures] de l'écran « Image Capture » [Capture d'image]. La mesure par défaut sélectionnée (dans « Default Measurement ») est celle qui s'affiche automatiquement dans la liste déroulante des unités de mesure. Pour ajouter une nouvelle mesure relative (dans « Relative Measurement »), il suffit de taper le nom et la mesure dans les cases jaunes, puis de cliquer sur le bouton « Save » [Enregistrer]. Si vous souhaitez supprimer l'une des mesures de la liste, mettez-la en surbrillance et cliquez sur le bouton « Delete » [Supprimer].



System Setup> Image Capture options> BMP [Configuration du système-options de capture d'image> BMP]



System Setup> Image Capture options> JPG [Configuration du système-options de capture d'image> JPG]



Visualisez un exemple d'image pour les valeurs de compression données. Permet de comparer une image originale et une image avec les valeurs de compression définies ci-dessus.



Annuler les modifications apportées aux paramètres sans les sauvegarder et revenir aux paramètres précédents.



Enregistrer les modifications apportées aux paramètres.



Effacer les paramètres et revenir aux valeurs par défaut.



Supprime la mesure relative sélectionnée.



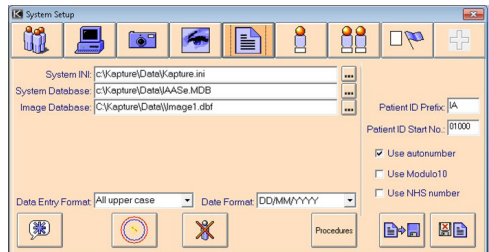
Enregistre la mesure relative dans les cases jaunes et l'ajoute à la liste.

## 6.5 PARAMÈTRES DU PROGRAMME



Modifier les paramètres généraux, y compris les fichiers INI

Cette section de l'écran « System Setup » [Configuration du système] peut être utilisée pour modifier les paramètres généraux du programme, y compris les fichiers INI et les formats de saisie des données. Chacune des cases de texte supérieures est dotée d'un bouton **Browse** [Navigation] comme celui-ci ... sur le côté droit, qui permet de rechercher le bon fichier.



System Setup> Image Capture options> JPG [Configuration du système-options de capture d'image> JPG]



Définissez le mot de passe réservé à l'**Admin**[administrateur] qui est utilisé pour accéder à l'écran du « System Setup » [Configuration du système]. Ce n'est pas le même que le mot de passe utilisé pour se connecter au système.



Afficher l'écran « Delete Patients » [Patients supprimés] pour que les dossiers des patients puissent être supprimés définitivement du système ou récupérés si nécessaire



Affiche l'écran « Procedures » [Procédures] permettant de modifier les paramètres par défaut de la capture. De plus amples informations sur les procédures seront fournies ultérieurement.



Enregistrer les modifications apportées aux paramètres.



Annuler les modifications apportées aux paramètres et revenir aux paramètres précédents

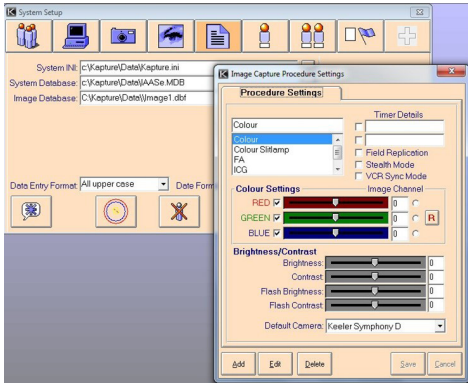
Les formats d'entrée de données par défaut sont modifiés par des listes déroulantes et affectent l'aspect des informations saisies sur l'écran « Patient Demographics » [Données démographiques du patient] ou Episode.

La numérotation automatique de l'ID du patient pour l'écran « Patient Demographics » [Données démographiques du patient] est configurée ici. Pour pouvoir l'utiliser, il faut saisir un préfixe et un numéro de départ avant de cliquer sur l'option permettant d'utiliser la numérotation automatique.

La fonction Modulo 10 est configurée en cliquant sur le bouton marqué **Use Modulo 10** [Utiliser Modulo 10].

Pour configurer le « Stealth Mode » [mode furtif], entrez dans Kapture en tant qu'**Admin** [administrateur] et entrez dans « System Setup » [configuration du système], « Show Settings » [paramètres d'affichage] (cinquième icône à partir de la gauche), cliquez sur « Procedures » [procédures], cliquez sur « Edit » [modifier] et cochez la case « Stealth Mode » [mode furtif] en vous assurant que toutes les autres procédures sont correctes.

Désactivez en décochant la case « Stealth Mode » [Mode furtif] dans Procedures.

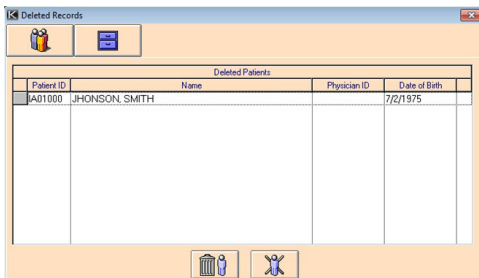


Écran « Image Capture Procedure Settings » [paramètres de la procédure de capture d'image]

**Remarque :** Il est dangereux de modifier les chemins aux fichiers INI ou aux bases de données sans en connaître les conséquences. Une modification incorrecte de ces paramètres peut rendre vos données inaccessibles.

## 6.6 DOSSIERS SUPPRIMÉS

Permet d'accéder aux enregistrements supprimés via le formulaire de paramétrage du programme.



Écran « Delete records » [Dossiers supprimés]

Cet écran comprend deux boutons, Patient et Episode, qui affichent tous les dossiers supprimés pour ces sections du programme. Les dossiers supprimés de ces sections ne sont pas complètement supprimés mais simplement marqués comme supprimés afin qu'ils ne soient plus visibles pour l'utilisateur. Cela permet de s'assurer que si un dossier est supprimé par erreur, il est possible de le récupérer. L'**Admin** [administrateur] peut récupérer des dossiers individuels et les restaurer entièrement ou supprimer de la base de données les dossiers individuels marqués comme supprimés.



Purger la base de données des enregistrements sélectionnés et marqués comme supprimés. L'enregistrement sera définitivement supprimé.



Restaurer les enregistrements sélectionnés dans la base de données.

Les boutons ci-dessus indiquent respectivement quels enregistrements ont restaurés ou purgés ( Patient ou Episode ) de la manière habituelle, avec

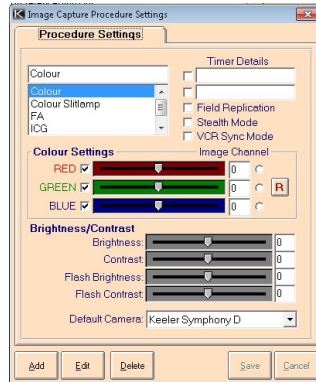
l'image d'une personne pour les dossiers Patient et celle d'un classeur pour les dossiers Episode.

## 6.7 PROCÉDURES

Image Capture Procedure Settings [Paramètres de la procédure de capture d'image]



L'écran Procédures est utilisé pour définir des valeurs optimales ou par défaut pour toute méthode de capture ou caméra que vous souhaitez utiliser.



Écran « Image Capture Procedure Settings » [paramètres de la procédure de capture d'image]

Pour ajouter une **nouvelle procédure**, cliquez sur le bouton « Add » [Ajouter] et tapez le nom de la nouvelle procédure dans la case jaune en haut à gauche de l'écran. Si l'une ou les deux temporisations peuvent être utilisées dans cette procédure, cliquez sur l'une ou les deux cases à cocher et tapez un nom pour la ou les temporisations sélectionnées dans la case jaune sur le côté.

La case à cocher **Field Replication** [Réplication de champ] permet de définir si la réplication de champ est utilisée. Si elle est activée, la réplication de champ peut empêcher le flou qui peut se produire lorsqu'un patient bouge, bien que la qualité de l'image soit réduite.

**Remarque :** Ce paramètre doit être désactivé, sauf si des circonstances particulières l'exigent, car il peut affecter la qualité de l'image.

La case à cocher **Stealth Mode** [Mode furtif] est utilisée pour prendre des photos lorsque la lumière du moniteur s'ajoute à la lumière ambiante et est trop élevée, par exemple lors d'une capture ICG.

La case à cocher pour la **capture VCR** doit être cochée chaque fois que vous vous connectez à un magnétoscope, car elle égalise la courbure de l'image que vous obtiendriez autrement.

Les cases à cocher situées à gauche des barres coulissantes colorées sont utilisées pour spécifier les canaux de couleur capturés à partir d'une caméra RVB. Par exemple, si les cases situées à côté des barres de défilement rouge et bleu ne sont pas cochées, seul le canal vert sera capturé. Pour chaque canal de couleur coché, vous pouvez modifier l'intensité de la couleur en déplaçant les curseurs sur les barres ou, si vous connaissez précisément la valeur de l'intensité que vous souhaitez, vous pouvez la saisir dans les cases situées à droite. À l'extrême droite des barres de défilement des couleurs se trouvent trois boutons radio qui, s'ils sont sélectionnés, indiquent le plan de couleur à capturer, le cas échéant. Si un plan de couleur a été capturé, l'image s'affiche en échelle de gris représentant l'intensité de la couleur sélectionnée dans l'image. Cela offre un meilleur niveau de contraste que les échelles de gris traditionnelles. Si vous souhaitez capturer une image en couleur, cliquez sur le bouton R qui désélectionnera tous les boutons radio.

Les quatre barres de défilement de la section « Brightness / Contrast » [Luminosité / Contraste] de l'écran modifient l'aspect des images à l'écran et leur aspect lors de la capture. Si vous modifiez les barres de défilement « Brightness et Contrast » [Luminosité et Contraste], l'image affichée sur

l'écran de capture en direct sera affectée et, pour la capture sans flash, l'image capturée sera également affectée. Lorsque vous utilisez un flash, la luminosité et le contraste lors de la capture doivent être différents de ce que vous voyez à l'écran et c'est à cela que servent les barres de défilement « Flash Brightness » [Luminosité du flash] et « Flash Contrast » [Contraste du flash].

Chaque procédure doit avoir une caméra par défaut qui est la caméra qui sera automatiquement cochée sur l'écran « Image Capture » [capture d'image].

Lorsque tous les détails requis ont été saisis, cliquez sur le bouton « Save » pour enregistrer les détails ou sur le bouton « Cancel » pour annuler l'ajout d'une nouvelle procédure.

Vous pouvez modifier tous les détails d'une procédure en cliquant sur le bouton « Edit » [Modifier] et en effectuant les modifications comme indiqué ci-dessus. Le bouton Save [Enregistrer] enregistrera les nouveaux détails, mais le bouton Cancel [Annuler] rétablira tous les détails à leur valeur précédente.

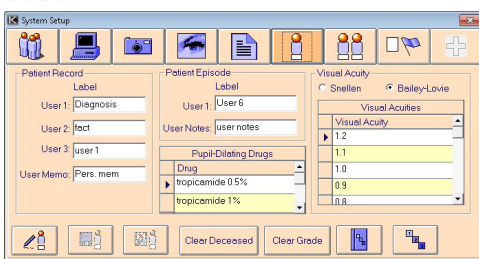
## 6.8 OPTIONS DÉFINIES PAR L'UTILISATEUR

Configurer les options définies par l'utilisateur



En mode « Edit » [édition], vous pouvez modifier les médicaments pour dilater les pupilles **Pupil-Dilating Drugs** ou les acuités visuelles **Visual Acuties** en tapant dans le tableau. Pour modifier une entrée, il suffit de cliquer sur l'entrée et d'apporter la modification souhaitée. Pour ajouter une entrée, il faut taper dans la case vide en bas du tableau. Toutes les modifications que vous apportez sont directement saisies dans la base de données. Ainsi, si vous cliquez sur le bouton « Cancel » [Annuler] au lieu de « Save » [Enregistrer], les modifications apportées aux « Pupil-Dilating Drugs » [Médicaments dilateurs de pupilles] et aux « Visual Acuties » [Acuités visuelles] seront tout de même enregistrées.

Certains écrans, tels que les écrans Patient et Episode, comportent des sections définies par l'utilisateur qui doivent être configurées via les options définies par l'utilisateur. Les légendes de chaque option doivent être saisies dans les cases correspondantes, chaque écran ayant sa propre section. Les légendes définies par l'utilisateur ne peuvent pas excéder dix caractères.



Écran des options définies par l'utilisateur



**Modifier** les options définies par l'utilisateur.



**Enregistrer** les modifications apportées aux options définies par l'utilisateur.



Annuler les modifications apportées aux options définies par l'utilisateur sans les enregistrer et revenir aux paramètres précédents.



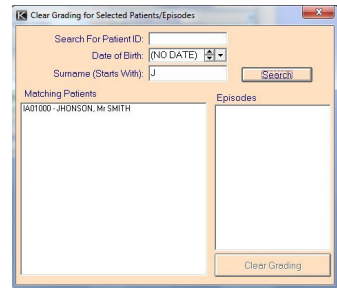
Vocabulaire contrôlé pour le classement des résultats.



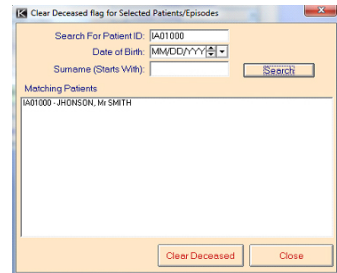
Configuration du classement.



Cela affiche un écran qui vous permet de rechercher un patient et un épisode spécifiques, puis d'effacer tout classement attribué aux images pour cet épisode.

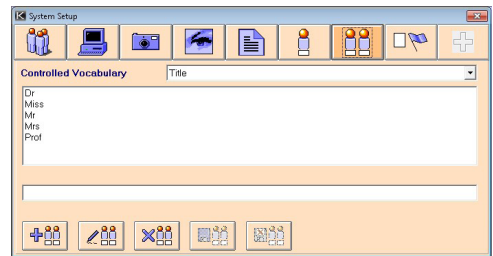


Ceci affiche l'écran qui permet d'annuler le signalement de décès.



## 6.9 VOCABULAIRE CONTRÔLÉ

Configurer le vocabulaire contrôlé utilisé dans plusieurs listes déroulantes à travers le système.



Écran des options du vocabulaire contrôlé

Pour s'assurer que des mots courants sont utilisés pour certaines informations dans l'ensemble du programme, une liste de vocabulaire contrôlé est créée. Elle permet d'alimenter les listes déroulantes utilisées sur les écrans Patient, Episode et Contacts.

Le type de mot est choisi dans la liste déroulante en haut de la section et tous les mots pertinents sont affichés dans la liste ci-dessous. De nouveaux mots pour chaque type peuvent être ajoutés en cliquant sur le bouton **Add** [Ajouter]



**Ajouter** des mots



**Modifier** des mots

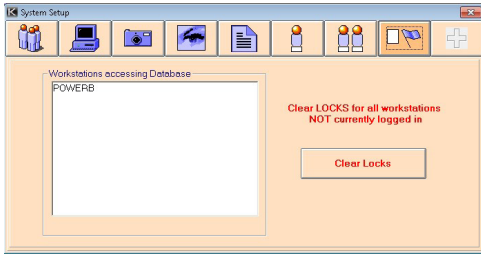


**Supprimer** des mots et taper dans la case du bas lorsque le type correct est affiché dans la case du haut.



### 6.10 EFFACER LES INDICATEURS

Effacer les indicateurs pour les utilisateurs connectés et les enregistrements de type « Under Edit » [sous modification]



Écran des options d'effacement des indicateurs

Cet écran permet d'effacer les verrous qui auraient pu être placés sur les enregistrements en cours d'ajout ou de modification s'ils ont été connectés alors que le système était mal fermé. La liste de gauche montre tous les postes de travail qui sont identifiés comme étant actuellement connectés.



Les verrous de tous les postes de travail qui ne sont pas actuellement connectés seront effacés.

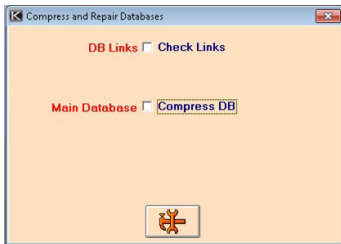
## 7. PARAMÈTRES D'ADMINISTRATION SUPPLÉMENTAIRES

Paramètres d'administration supplémentaires pour DICOM



Veuillez vous adresser à Keeler pour obtenir des informations sur les licences et les paramètres DICOM.

### 7.1 COMPRIMER ET RÉPARER



Tous les autres utilisateurs doivent être déconnectés pour pouvoir utiliser cette fonction.



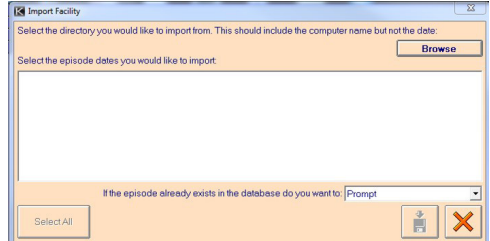
Lancer « Database Compression and Repair » [Compression et réparation de la base de données]. Cette fonction peut prendre un certain temps. Veuillez donc être patient et attendre qu'elle se termine.

### 7.2 IMPORTER

**Remarque :** Il est recommandé d'utiliser un dispositif de LECTURE/ÉCRITURE pour l'importation/exportation (MO, JAZ, ZIP) et non pas un CD. Si un support CD est utilisé, il doit être rouvert dans un lecteur CD-RW pour un accès en LECTURE/ÉCRITURE.

Il peut être nécessaire d'importer des informations et des images à partir d'un système satellite ou d'une autre base de données, et cet écran permet d'exécuter cette fonction. Le répertoire à partir duquel vous souhaitez importer des données doit être saisi dans la case avant de pouvoir continuer. La meilleure façon de le faire est de cliquer sur le bouton « Browse » [Naviguer] et d'utiliser l'écran standard de navigation de Windows. Il

n'est pas nécessaire de trouver la base de données proprement dite, mais seulement le chemin d'accès à celle-ci. Une fois que vous l'avez sélectionné et qu'il apparaît dans la case, cliquez sur le bouton « Import » [Importer]. L'importation sera effectuée et les détails seront enregistrés dans un fichier journal, qui pourra être consulté une fois l'importation terminée.



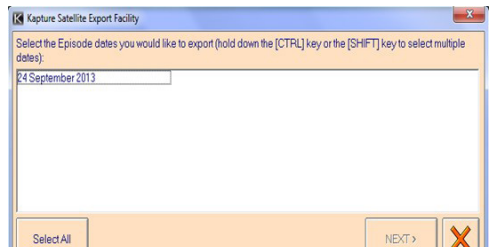
Écran « Import Facility » [utilitaire d'importation]

### 7.3 EXPORTER

**Remarque :** Il est recommandé d'utiliser un dispositif de LECTURE/ÉCRITURE pour l'importation/exportation (MO, JAZ, ZIP) et non pas un CD. Si un support CD est utilisé, il doit être rouvert dans un lecteur CD-RW pour un accès en LECTURE/ÉCRITURE.

### 7.4 SYSTÈME CENTRAL

Il peut être nécessaire d'exporter les données vers un système satellite et c'est dans cet écran que cette fonction est réalisée. La première chose que vous devez faire est de sélectionner une base de données vers laquelle vous souhaitez exporter les données. La meilleure façon de le faire est de cliquer sur le bouton « Browse » [Naviguer] et d'utiliser l'écran standard de navigation de Windows. Vous devez ensuite sélectionner la quantité de données que vous souhaitez exporter, soit tous les enregistrements de patients/épisodes, soit certains enregistrements sélectionnés. Si vous choisissez d'exporter les enregistrements sélectionnés, vous devez utiliser la liste déroulante des dates pour sélectionner individuellement les dates pour lesquelles vous souhaitez exporter les enregistrements. La case à cocher « Export ALL Episodes » [Exporter tous les épisodes] vous permet de décider du nombre d'épisodes par patient que vous souhaitez exporter. Si la case est cochée, tous les épisodes d'un patient dont les épisodes correspondent aux dates indiquées seront exportés, alors que si la case n'est pas cochée, seuls les épisodes correspondant aux dates seront exportés. Une fois que toutes les dates nécessaires ont été choisies, cliquez sur le bouton « Export » [Exporter] et les deux cases ci-dessus afficheront le nombre de patients et d'épisodes qui ont été exportés.

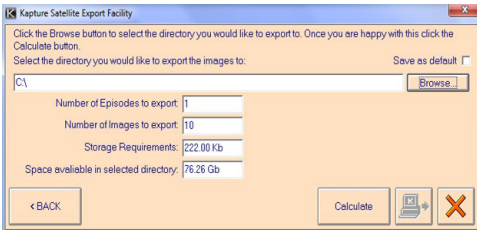


Exporter tout l'écran

### 7.5 SYSTÈME SATELLITE

Le système Satellite peut exporter vers des lecteurs MO, Direct CD pour l'écriture de CD ou vers des chemins de réseau. Les dates que vous pouvez exporter sont affichées dans la liste en haut et vous devez sélectionner chacune d'entre elles pour l'exporter. Utilisez ensuite le bouton « browse » [navigation] pour trouver le répertoire correct vers lequel vous voulez exporter. Si ce répertoire est susceptible d'être le même à chaque fois, cochez la case « Save As Default » [Enregistrer par défaut] et le chemin du répertoire sera enregistré. Les cases situées en dessous indiquent le nombre d'enregistrements à exporter et l'espace que cela prendra. Lorsque vous êtes prêt, cliquez simplement sur le bouton « Export » [Exporter].





## Écran Exportation vers le lecteur MO

### 8. TUTORIEL

#### 8.1 COMMENT AJOUTER UN NOUVEAU PATIENT

Accéder au formulaire « Patient Demographics » [Données démographiques du patient] en cliquant sur l'icône Patient de l'écran principal. Si vous n'avez saisi aucun patient précédent, toutes les cases seront vides. Pour ajouter un patient, cliquez sur le bouton « Add » [Ajouter] et les cases deviendront jaunes, ce qui vous permettra de remplir les données souhaitées. Si l'option d'identification automatique du patient a été sélectionnée par l'**Admin** [l'administrateur], un numéro d'identification sera inscrit dans la case d'identification du patient, mais celui-ci peut être modifié si vous le souhaitez. Si l'option NHS ID [Identification du système national de santé] est activée et que l'identification saisie n'est pas conforme à la convention du système national de santé, un avertissement s'affiche lorsque vous sélectionnez l'option « Save » [Enregistrer]. Les cases correspondant à « Patient Name » [nom du patient] indiquent s'il s'agit du prénom, du second prénom ou du nom de famille, mais lorsque vous cliquez dans la case, cela disparaît pour vous permettre de saisir les noms. Pour enregistrer toutes les informations, cliquez sur le bouton « Add » [Ajouter] et les cases redeviendront jaunes mais les informations saisies seront toujours affichées. Si vous décidez de ne pas conserver les informations, au lieu de cliquer sur le bouton « Save » [Enregistrer], cliquez sur le bouton « Cancel » [Annuler]. Les cases deviendront à nouveau blanches mais, cette fois, les données auront disparu.

#### 8.2 COMMENT AJOUTER UN NOUVEL ÉPISODE

Pour ajouter un nouvel épisode, il doit déjà exister un dossier de patient pour que vous puissiez y ajouter l'épisode. Sélectionnez le bon patient dans l'écran « Patient Demographics » [Données démographiques du patient], puis cliquez sur le bouton Episode, ce qui fait apparaître l'écran Episode. Cliquez sur « Add » [Ajouter] et la plupart des cases de l'écran deviendront jaunes. Les trois cases du haut resteront blanches car vous ne pouvez pas modifier les informations dans ces cases. L'ID et le nom du patient ont été saisis dans l'écran « Patient Demographics » [Données démographiques du patient], du patient et ne peuvent être modifiés car l'enregistrement de l'épisode correspond à un patient spécifique auquel ces données se rapportent. Le numéro de l'épisode est automatiquement incrémenté chaque fois que vous ajoutez un épisode. Vous pouvez maintenant saisir tous les autres détails nécessaires. Si vous souhaitez enregistrer l'épisode, cliquez sur le bouton « Save » [Enregistrer] et toutes les cases jaunes deviendront blanches. Si vous décidez de ne plus ajouter un nouvel épisode, cliquez sur « Cancel » [Annuler] et les cases redeviendront blanches, mais cette fois, toutes les informations saisies auront disparu.

#### 8.3 COMMENT CAPTURER DES IMAGES POUR UN NOUVEAU PATIENT

Après avoir ajouté un nouveau patient et un nouvel épisode de la manière habituelle, cliquez sur le bouton Images de l'écran Episode. L'écran de capture d'images apparaît alors. Si des caméras ont été configurées pour le poste de travail sur lequel vous travaillez, elles seront affichées sous les informations relatives au patient dans le coin supérieur droit. S'il n'y a pas de caméras, elles devront être configurées par l'**Admin** [Administrateur] avant que vous puissiez capturer des images. Cliquez sur le bouton « Connect » [Connecter] et vérifiez que le type de capture et la caméra sont correctement sélectionnés. La plupart des paramètres auront été définis par l'**Admin** [Administrateur], mais vous pouvez modifier le contraste et la luminosité, ce qui aura une incidence sur l'aspect des images. Les images peuvent également être capturées et marquées comme étant à gauche ou à droite en cliquant sur l'un des boutons fléchés. Le bouton restera sélectionné jusqu'à ce que vous cliquiez à nouveau dessus

ou que vous fermiez l'écran « Image Capture » [Capture d'images]. Cela signifie que si vous vous déconnectez de la caméra puis vous reconnectez, toutes les images que vous capturez seront toujours marquées comme étant à gauche ou à droite. Pour capturer des images qui ne sont pas marquées comme étant à gauche ou à droite, assurez-vous simplement qu'aucun des deux boutons n'est en surbrillance. Capturez les images en utilisant la méthode la plus appropriée pour la caméra que vous utilisez. Cela peut se faire directement depuis la caméra ou depuis le système (en cliquant sur le bouton « Capture » [Capturer] ou sur l'image). Si vous décidez que certaines des images ne sont pas utiles, vous pouvez les supprimer pendant la capture en les faisant glisser sur la corbeille, de la même manière que vous utilisez la corbeille principale dans le panneau de manipulation des images. Lorsque vous avez pris toutes les images nécessaires, cliquez sur le bouton « Disconnect » [Déconnecter]. Vous êtes maintenant en mesure d'étiqueter et de manipuler les images comme vous le souhaitez. Une fois cette étape terminée, cliquez sur le bouton « Save » [Enregistrer] pour sauvegarder les images ou sur « Close » [Fermer] pour quitter l'écran sans enregistrer.

#### 8.4 COMMENT CAPTURER DES IMAGES POUR UN PATIENT EXISTANT

Cherchez le patient concerné dans l'écran « Patient Demographics » [Données démographiques du patient] et cliquez sur le bouton Episode. Les épisodes de cette personne sont maintenant affichés. Faites défiler les épisodes jusqu'à ce que vous trouviez le bon et cliquez sur le bouton Images. Vous pouvez maintenant capturer des images de la même manière que pour un nouveau patient.

#### 8.5 COMMENT IMPRIMER DES IMAGES MULTIPLES

Il est possible d'imprimer jusqu'à quatre images à partir de l'écran « Image Capture » [Capture d'image], mais si vous souhaitez en imprimer davantage, il est préférable d'utiliser l'écran « Compare Thumbnails » [Comparaison des vignettes]. Sélectionnez les épisodes pour lesquels vous souhaitez afficher les vignettes et cliquez sur le bouton « View Thumbnails » [Afficher les vignettes]. Sélectionnez maintenant les vignettes que vous souhaitez imprimer avant de cliquer sur le bouton « Print Selected Thumbnails » [Imprimer les vignettes sélectionnées]. Vous pouvez imprimer un nombre quelconque d'images mais, à moins que vous ne définissiez le nombre de lignes et de colonnes utilisées, une seule sera imprimée par page. Sélectionnez les informations que vous souhaitez imprimer avec les images, puis cliquez sur « Print » [Imprimer].

#### 8.6 COMMENT AJOUTER UN NOUVEL UTILISATEUR

Seuls les utilisateurs connectés en tant qu'**Admin** [administrateur] peuvent accéder à l'écran de configuration du système. Vous devez donc d'abord vous assurer que vous êtes connecté en tant que tel. Cliquez sur le grand bouton « User » [Utilisateur], s'il n'est pas déjà sélectionné, afin d'accéder à la section utilisateur de cet écran. Cliquez sur le bouton « Add User » [Ajouter un utilisateur], puis saisissez le nom de l'utilisateur dans la case. Seules des lettres standard peuvent être utilisées et chaque nom d'utilisateur doit comporter entre quatre et vingt caractères. Après avoir saisi le nom, cliquez sur le bouton OK pour enregistrer le nom d'utilisateur ou sur « Cancel » [Annuler] si vous décidez de ne pas ajouter de nouvel utilisateur. Le nom d'utilisateur que vous venez de saisir apparaît maintenant dans la liste des utilisateurs et vous pouvez le mettre en surbrillance pour modifier les autorisations de ce dernier. Le mot de passe de l'utilisateur sera vide et devra être défini par l'utilisateur.

#### 8.7 COMMENT AJOUTER UN NOUVEAU POSTE DE TRAVAIL

Comme pour l'ajout d'un nouvel utilisateur, vous devez être connecté en tant qu'**Admin** [administrateur] pour accéder à l'écran « System Setup » [Configuration du système]. Cliquez sur le grand bouton « Workstation » [poste de travail] pour accéder à la section poste de travail de l'écran. Cliquez sur le bouton « Add Workstation » [Ajouter un poste de travail] et le nom du poste de travail peut être saisi et enregistré de la même manière que le nom de l'utilisateur ci-dessus. Une fois que le nom du poste de travail apparaît dans la liste, vous pouvez le mettre en surbrillance et sélectionner les caméras à assigner à ce poste de travail. Ces caméras doivent d'abord être ajoutées via la section Caméra de cet écran. Tous les noms de postes de travail saisis dans le système doivent être identiques au nom attribué à chaque ordinateur individuel lors de l'installation de Windows.

### 8.8 COMMENT AJOUTER UNE NOUVELLE CAMÉRA

Vous devez être connecté en tant que **Admin** [administrateur] pour accéder à l'écran « System Setup » [Configuration du système] dans lequel vous pouvez ajouter des caméras. Cliquez sur le grand bouton Camera, puis cliquez sur « Add Camera » [Ajouter une caméra] et saisissez et enregistrez le nom de la caméra de la même manière que ci-dessus. La caméra se verra attribuer des valeurs par défaut pour les différents paramètres se trouvant sur le côté droit de l'écran, mais celles-ci peuvent être modifiées en cliquant sur la caméra souhaitée dans la liste, puis en cliquant sur le bouton « Edit Camera Details » [Modifier les détails de la caméra]. Une fois les paramètres modifiés, cliquez sur « Save » [Enregistrer] ou « Cancel » [Annuler].

### 8.9 COMMENT CONFIGURER LA FONCTION DE NUMÉROTATION AUTOMATIQUE

La fonction de numérotation automatique est utilisée lorsque vous ajoutez un nouveau patient pour lui attribuer un numéro d'identification automatiquement incrémenté. Ceci est configuré par **Admin** [administrateur] via l'écran « System Setup » [Configuration du système]. Les détails de la numérotation automatique sont saisis dans le cinquième onglet (« Settings » [Paramètres]). Tapez un préfixe dans la case « Patient ID Prefix » [Préfixe de l'ID du patient] et un numéro de départ dans la case « Patient ID Start No » [N° de départ de l'ID du patient] (chiffres uniquement), puis cochez la case « Use autonumber » [Utiliser l'auto numérotation].

## 9. GLOSSAIRE

### Admin

Le fait d'être connecté en tant qu'**Admin** [Administrateur] signifie que **Admin** a été saisi comme nom d'utilisateur et que le mot de passe correct a également été saisi au cours du processus de connexion. Une personne connectée en tant qu'**Admin** peut accéder à des zones restreintes du système mais ne peut pas effectuer de tâches générales de saisie de données.

### Fonctions administratives

Les fonctions administratives ne sont accessibles que si vous vous êtes connecté avec le nom d'utilisateur « admin » et le mot de passe correct. Ces fonctions contrôlent le fonctionnement général du système et tous les aspects du programme qui ne doivent pas être accessibles à tous les utilisateurs.

### Boutons de navigation

Ce bouton est utilisé pour sélectionner des fichiers et des répertoires et fonctionne de la même manière que les écrans de navigation standard de Windows. Vous pouvez choisir le répertoire dans lequel vous voulez chercher au moyen de la liste déroulante en haut et un double-clic sur un dossier dans la liste ci-dessous l'ouvrira, affichant son contenu. Lorsque le fichier souhaité a été localisé, vous pouvez le mettre en surbrillance et cliquer sur <OK> ou double-cliquer dessus.

### Liste de navigation

Les colonnes de la liste de navigation peuvent être triées par ordre alphabétique ou numérique (selon ce qui est le plus approprié) en cliquant sur l'en-tête de la colonne. Le premier clic permet de trier par ordre croissant et un second clic permet de trier par ordre décroissant. En double-cliquant sur une ligne, la liste de navigation se ferme et l'écran « Patient Demographics » [Données démographiques du patient] s'affiche avec les détails correspondants.

### Cases à cocher

Les cases à cocher peuvent être activées ou désactivées en cliquant dessus. Si une case à cocher n'est pas sélectionnée, la première fois que vous cliquez dessus, cette option est sélectionnée et un second clic la désélectionne. Lorsqu'une option est sélectionnée, une coche apparaît dans

la case et elle disparaît lorsque l'option n'est plus sélectionnée. Un nombre quelconque de ces options peut être sélectionné simultanément.

### Chrominance

Ce terme désigne la qualité des couleurs de l'image. Les réglages les plus bas donnent une qualité de couleur supérieure mais une compression inférieure et vice versa.

### Database [Base de données]

La base de données est un fichier de données structuré où sont stockées toutes les données démographiques, les informations et les images. Elle est gérée par le système Kapture et ne peut être consultée d'aucune autre manière.

### Liste déroulante de la date

Cette fonction est activée en cliquant sur la flèche vers le bas sur le côté droit de la fenêtre, ce qui produit la vue suivante :



Il est possible de faire défiler les mois et les années de différentes manières. En cliquant sur les flèches situées de part et d'autre de la barre de défilement, on fait défiler les mois, tandis qu'en cliquant sur la barre de défilement elle-même, on fait défiler les années une par une et en faisant glisser l'onglet, on se déplace plus rapidement dans les années. Lorsque le mois et l'année voulus ont été trouvés, cliquer sur la date souhaitée - la liste déroulante disparaît et la date correcte s'affiche dans la fenêtre. Pour fermer la liste déroulante sans choisir de date, cliquer une seconde fois sur la flèche vers le bas.

### DICOM - Imagerie numérique pour les communications en médecine.

La norme DICOM facilite l'interopérabilité des équipements d'imagerie médicale

### Double-clic

Pour effectuer un double-clic, appuyer deux fois en succession rapide sur le bouton gauche de la souris.

### Glisser-déposer

Pour « glisser-déposer » un élément, vous devez cliquer dessus avec le bouton gauche de la souris et maintenir le bouton enfoncé tout en faisant glisser l'élément à l'endroit souhaité. Lorsque le pointeur de la souris se trouve au bon endroit, relâchez le bouton de la souris.

### Liste déroulante

Elles sont activées en cliquant sur la flèche située sur le côté de la case. Une liste est ensuite affichée. Si elle est longue, il suffit de la faire défiler pour voir toutes les options. En cliquant sur l'une des options, l'élément sélectionné s'affiche dans la case et la liste déroulante disparaît. En cliquant à nouveau sur la flèche, la liste déroulante disparaît mais rien n'est saisi dans la case.

### Liste déroulante des épisodes

En cliquant sur la flèche de la liste déroulante de la même manière que les listes déroulantes standard, une liste des épisodes du patient actuel s'affiche. En cliquant sur un épisode, l'écran des données démographiques du patient se ferme et l'écran de l'épisode en question s'affiche. Comme pour toute liste déroulante, vous pouvez cliquer sur la flèche pour fermer la liste déroulante sans sélectionner un épisode.

### Gamma

Ce terme désigne l'intensité de l'image.

### Fichier INI

Ce fichier est utilisé pour stocker de très petites quantités de données qui n'affectent que le fonctionnement du programme et ne contiennent pas de données relatives aux patients.



### Clïc gauche

Cliquer sur le bouton gauche de la souris. Également appelé « clic » car il est plus couramment utilisé que le clic droit.

### Luminance

Il s'agit de l'intensité lumineuse d'une image, qui est basée sur les qualités de rayonnement ou de réflexion d'une image. Comme pour la **chrominance**, des valeurs plus élevées produisent des images de moindre qualité mais une meilleure compression.

### Pixellisation

La pixellisation se produit lorsque les carrés de couleur qui composent une image deviennent visibles. Le recours au zoom, au redimensionnement et à la compression peut produire des résultats pixelisés.

### PDT - Thérapie photodynamique

Il s'agit d'une méthode de mesure pour le traitement de la dégénérescence maculaire.

### Boutons radio

Ces boutons sont répartis en groupes dans lesquels une seule option peut être sélectionnée à la fois. Si vous avez sélectionné une option, puis cliquez sur une autre, la nouvelle option sera sélectionnée et la précédente perdra sa sélection. La sélection d'une option est indiquée par un point noir à l'intérieur du cercle.



### Clïc droit

Cliquer sur le bouton droit de la souris. Si disponible, un menu peut être invoqué.

### Barre de défilement

Cliquer sur l'onglet du curseur et le faire glisser vers la gauche ou la droite pour modifier les valeurs.

### Options d'imagerie dans la configuration du système

Les chiffres dans la case sur le côté indiquent la valeur sous forme numérique entre 1 et 255. Vous pouvez également taper la valeur souhaitée directement dans la case et le curseur se déplacera vers cette position.

### Écran de capture d'images

Les chiffres sur le côté de la barre indiquent la valeur du curseur comprise entre -100 et +100.

### Vignettes

Les vignettes sont des versions réduites d'une image plus grande. La qualité de l'image d'une vignette peut ne pas être aussi bonne car il s'agit juste d'une représentation pour indiquer qu'une image plus grande peut être visualisée.

### Vignettes des épisodes

Si des images sont disponibles pour l'épisode d'un patient, des vignettes sont affichées sur le côté droit de l'écran. Une version plus grande peut être visualisée en double-cliquant sur la vignette. Pour revenir à la version miniature de l'image, il suffit de cliquer sur la grande image. Ces vignettes représentent également les images qui seront affichées pour cet épisode dans l'écran de capture d'images. Si le nombre de vignettes est trop important pour être affiché en une seule fois, vous pouvez utiliser les boutons fléchés pour faire défiler les autres.

### Vignettes de capture d'images

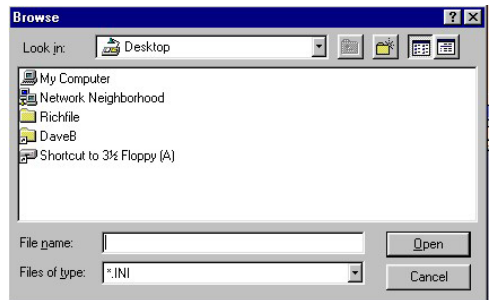
Si vous avez accédé à l'écran de capture d'image à partir d'un épisode contenant des images, les vignettes de ces images seront affichées dans la barre de vignettes au bas de l'écran. Ces vignettes peuvent être déplacées vers le haut dans la partie principale de l'écran pour être visualisées plus en détail. Si vous avez accédé à l'écran de capture d'images sans images en cours, aucune vignette ne sera affichée. Si vous capturez ensuite des images, leurs vignettes apparaîtront dans la barre des vignettes ainsi que dans la partie principale. Si le nombre de vignettes disponibles est supérieur à celui qui peut être affiché au bas de l'écran, vous pouvez les faire défiler à l'aide des boutons fléchés situés sur le côté.

### Texte de l'info-bulle

Le texte de l'info-bulle s'affiche lorsque le pointeur de la souris survole un bouton ou un autre contrôle contenant du texte d'info-bulle pendant quelques secondes. Une fenêtre jaune pâle s'affiche et donne plus d'informations sur le bouton et ses fonctions. Ces messages sont brefs mais peuvent être très utiles si vous n'êtes pas sûr de la marche à suivre ou du bouton qui exécute la fonction que vous recherchez.

### Écran de navigation Windows

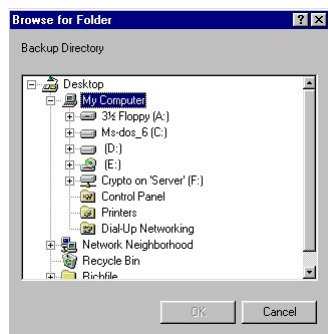
Ce système utilise deux types d'écrans de navigation Windows :





Le premier type est celui que vous êtes le plus susceptible de reconnaître dans d'autres programmes Windows, mais il est légèrement plus complexe à utiliser. Cet écran s'ouvre généralement en montrant le répertoire dans lequel vous travaillez actuellement. Les fichiers sont enregistrés dans des dossiers selon une structure hiérarchique, ce qui signifie que les dossiers peuvent exister à l'intérieur d'autres dossiers, un peu comme des poupées russes. Pour atteindre le fichier que vous souhaitez sélectionner, vous devrez peut-être vous déplacer vers le haut à travers différents dossiers jusqu'à atteindre un lecteur, puis sélectionner un dossier et descendre à travers les niveaux jusqu'à atteindre le fichier que vous recherchez. Pour monter d'un niveau, cliquez sur le bouton. Pour descendre d'un niveau, il suffit de double-cliquer sur le dossier que vous souhaitez consulter ou de cliquer une fois sur le dossier que vous souhaitez ouvrir, puis de cliquer sur le bouton Ouvrir. Tous les dossiers du dossier sur lequel vous avez cliqué et certains des fichiers s'affichent alors. Lorsque vous avez trouvé le fichier que vous recherchez, sélectionnez-le et cliquez sur le bouton Ouvrir. Le chemin d'accès de ce fichier sera placé dans la case située à côté du bouton de navigation sur lequel vous avez cliqué.

Comme nous l'avons dit plus haut, lorsque vous examinez le contenu d'un dossier, il se peut que vous ne puissiez pas voir tous les fichiers qu'il contient. Cela est dû au fait qu'un filtre est utilisé pour n'afficher que les fichiers d'un certain type. Vous pouvez modifier ce type en cliquant sur le menu déroulant intitulé « Files of type : » [Fichiers de type]. Les types de fichiers autorisés peuvent être sélectionnés et tous les fichiers de ce type dans le dossier que vous consultez seront affichés.

Le bouton vous permet d'ajouter un nouveau dossier via l'écran de navigation de Windows. Si vous cliquez sur le bouton, un dossier appelé « New Folder » [Nouveau dossier] apparaîtra. Il devrait être surligné et vous permettre de taper dans la sélection bleue qui recouvre le nom. Saisissez le nom que vous souhaitez donner au dossier et appuyez sur la touche Entrer.



Le bouton  , lorsqu'il est cliqué, affiche les dossiers et les fichiers, dans le dossier que vous recherchez, sous forme de liste, ce qui permet d'afficher le plus grand nombre de fichiers et de dossiers à l'écran en même temps. En cliquant sur le  bouton, vous pouvez voir les détails relatifs à chaque fichier et dossier, y compris la date de dernière modification et la taille. Cela signifie qu'un plus petit nombre de fichiers et de dossiers peuvent être vus à l'écran en même temps, bien qu'ils puissent être vus en les faisant défiler vers le haut et vers le bas avec la barre de défilement.

Le deuxième écran de navigation de Windows est plus souvent utilisé si seul le chemin d'accès à un dossier est requis plutôt qu'à un fichier proprement dit. Cet écran peut être utilisé de manière très similaire à la partie gauche de l'Explorateur Windows. Pour afficher les dossiers d'un lecteur, cliquez sur le signe plus ou double-cliquez sur le nom du lecteur. Lorsque vous avez trouvé le dossier que vous recherchez, cliquez sur OK.

## Annexe 1 - Étape de l'image externe

Vous trouverez ci-dessous la structure du stockage des images telle qu'elle est appliquée à Kapture.

À partir du répertoire racine, la structure doit être la suivante :

```
<ROOT> [RACINE]
  <ID Patient>
    <Episode>
      <Image file> [Fichier image]
      <Image file> [Fichier image]
      .
      .
      .
    <Episode>
      .
      .
      .
  <ID Patient>
    <Episode>
    <Episode>
```

où :

<ROOT> est le répertoire racine du répertoire de données par défaut

<ID Patient> est le numéro d'identification du patient tel que spécifié dans Kapture

<Episode> est le NUMÉRO d'épisode (et la date ?) de l'épisode concerné et la date de cet épisode


<Fichier image> est l'image individuelle.


## Annexe 2 - Classement

**Remarque :** Le classement ne doit pas être effectué sur une image manipulée, car cela pourrait entraîner une supposition incorrecte.


### Mise en place

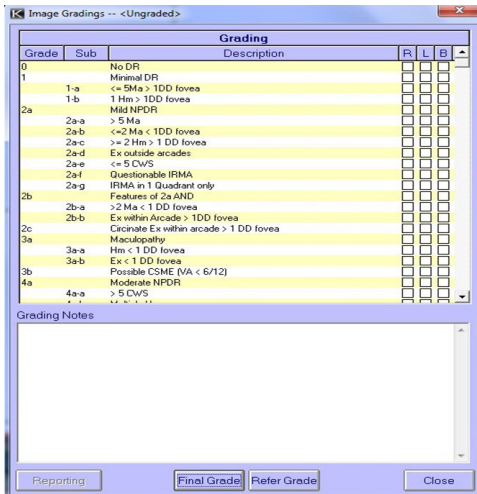
Les formulaires de classement peuvent être personnalisés par l'utilisateur, ce qui est fait par l'administrateur. Se connecter à Kapture en tant qu'administrateur.

Cliquer  sur le bouton et cela permettra de personnaliser le vocabulaire contrôlé pour le classement.

Cliquez sur le  bouton qui permet de personnaliser le formulaire de classement en ajoutant ou supprimant des notes selon les besoins.

### Classement

Le classement est effectué à partir de l'écran de capture en cliquant sur le bouton  et les classements de l'image apparaissent. Le classement est effectué pour un épisode et non pour des images individuelles.



Grade	Sub	Description	R	L	B
0		No DR			
		Minimal DR			
1	1-a	<= 5Ma > 1DD fovea			
	1-b	1 Hm > 1DD fovea			
2a		Mild NPDR			
	2a-a	> 5Ma			
	2a-b	<= 2Ma < 1DD fovea			
	2a-c	>= 2Hm < 1DD fovea			
	2a-d	Ex outside arcades			
	2a-e	<= 5 CW/S			
	2a-f	Questionable IRMA			
	2a-g	IRMA in 1 Quadrant only			
2b		Features of 2a AND			
	2b-a	>2 Ma < 1 DD fovea			
	2b-b	Ex within arcade > 1DD fovea			
2c		Circinate Ex within arcade > 1 DD fovea			
3a		Maculopathy			
	3a-a	Hm < 1 DD fovea			
	3a-b	Ex < 1 DD fovea			
3b		Possible CSME (VA < 6/12)			
		Moderate NPDR			
4a-a		> 5 CWS			

### Écran du formulaire de classement

Le formulaire de classement est complété en cliquant dans la case du grade sélectionné et en utilisant L (gauche), R (droite) ou B (les deux). Le fait de sélectionner L et R ne sélectionne pas automatiquement B, cela doit être fait séparément.

### Référez le grade

En cliquant sur « Refer Grade » [Référencer le classement], une fenêtre contextuelle indique ce que vous faites et si des options ont été sélectionnées.

Si les options ont été sélectionnées, il vous est demandé si vous souhaitez continuer. Si vous êtes sûr et que vous répondez par l'affirmative, il vous est alors indiqué que le classement est terminé et il vous est demandé si un rapport est nécessaire.

En cliquant sur le bouton Oui, le rapport de classement s'affiche.

Toutes les informations figurant sur cette feuille sont extraites de l'épisode et aucun champ n'est modifiable. A ce stade, le rapport peut être créé en cliquant sur « Create Report » [Créer un rapport], ce qui vous permet de prévisualiser ou de sélectionner le chemin de sortie.

Lorsqu'un classement a été effectué, l'en-tête dans la bande bleue en haut du formulaire de capture reflète ce fait en montrant l'épisode comme un classement référencé.



**Produce Grading Report With The Following Details:**

Patient Name: Mr SMITH JHONSON  
 Address: .  
 Patient ID: IA01000  
 Episode No: 1 Episode Date: 9/24/2013

**Grading Details:**

Right Left

2a-e - <= 5 CWS  
 2a-g - IRMA in 1 Quadrant only  
 2b-b - Ex within Arcade > 1DD fovea

Date and Time:	Username:	Note:
9/24/2013 12:00:47 PM	KAPTURE	test left
9/24/2013 1:33:41 PM	KAPTURE	test general
9/24/2013 1:33:51 PM	KAPTURE	test both
9/24/2013 1:34:03 PM	KAPTURE	test specific

Design Report Create Report Close

Se référer à l'écran de notation

### Note finale

En cliquant sur Note finale, toutes les mêmes étapes que ci-dessus sont effectuées, la seule différence étant le libellé en haut du formulaire de capture qui indique Note finale.

## 10. OCTROI DE LICENCES KAPTURE

### 10.1 INTRODUCTION :

Cette version de Kapture est compatible avec Windows Vista, 7, 8 et 10 (32 bits et 64 bits).

De Keeler vous avez reçu un :

- Numéro de licence
- Un code de série, ce code est lié au numéro de licence
- Les deux numéros ci-dessus sont également liés au type de licence (Lite/Digital/FA etc)

La licence peut être activée de deux manières : par Internet et par courrier électronique.

### La licence sur Internet est exécutée automatiquement, ce qui permet de l'activer 24 heures sur 24, 7 jours sur 7

Sur l'écran de connexion, les informations suivantes sur la licence sont affichées :



- La personne qui détient la licence du système Kapture
- Le numéro de licence (avec le numéro de version important pour le service)
- Le nombre de jours restants pour le support / les informations concernant l'expiration du support

Les mises à jour (versions de Kapture et formulaire de licence) peuvent être facilement effectuées. Si la mise à jour/mise à niveau de la licence (d'assistance) a été commandée et traitée par Keeler et/ou si la licence d'assistance est toujours valide, il suffit d'appuyer sur le bouton « Activer la Licence » [Activer la licence] (si vous êtes connecté à Internet). Les

données envoyées seront vérifiées dans notre base de données et, si elles sont approuvées, la licence sera automatiquement activée.

### Activation de la licence via Internet :

**Remarque :** avant d'activer la licence, exécutez le logiciel en mode démo. Cela créera un poste de travail et vous pourrez tester le bon fonctionnement du système avant l'activation.

C'est la méthode la plus simple et la plus appréciée !

Pour activer la licence, le système doit être connecté à Internet. Kapture détectera si une connexion Internet est disponible et passera automatiquement au mode approprié.

Lorsque la licence est démarrée, l'écran ci-dessous doit être rempli par le client/revendeur :

Le numéro de licence et le numéro de série sont ceux délivrés par Keeler.

**Kapture License Request**

**Kapture now requires License Activation**  
This can be done either online or Via Email

Machine ID = 90FD F133 DE3F 14D7 E8DE

Details:

License No: K1999

Serial number: A3800E06-2CE1-4712-96FC-384F67E562CF

Licensed To: K Opticians

City: Windsor

Country: United Kingdom

Zip / Postal Code: ML15SD6

Email Address: support@orions.co.uk

Buttons: Activate Via Web, Cancel, Modify Email Address

Orion Imaging Limited  
Birchwood, Lydney Rd  
Whitecroft  
Lydney  
Glos  
GL15 4PJ  
United Kingdom

Licensing Line: +44(0) 1633 486398  
Telephone: +44 (0) 1633 868811  
Fax: +44 (0) 844 3731376  
Email: support@orions.co.uk

Version 1.2.0

### Écran du formulaire de demande de licence Kapture

En cliquant sur « Activate Via Web » [Activer via le site Web], la licence sera automatiquement activée via Internet. Un message s'affiche lorsque la licence a bien été activée.

### Activation de la licence via E-mail :

Si vous ne disposez pas d'une connexion Internet directe, vous pouvez également activer la licence par courrier électronique. Kapture détectera si une connexion Internet est disponible et passera automatiquement au mode approprié.

Lorsque la licence est démarrée, l'écran ci-dessous doit être rempli par le client/revendeur :

**Kapture License Request**

**Kapture now requires License Activation**  
This can be done either on-line or Via Email

Machine ID = 90FD F133 DE3F 14D7 E8DE

Details:

License No: K1999

Serial number: A3800E06-2CE1-4712-96FC-498167E933CF

Licensed To: K Opticians

City: Windsor

Country: United Kingdom

Zip / Postal Code: VL341ML

Email Address: support@orions.co.uk

Buttons: Activate Via Email, Cancel

Orion Imaging Limited  
Birchwood, Lydney Rd  
Whitecroft  
Lydney  
Glos  
GL15 4PJ  
United Kingdom

Licensing Line: +44(0) 1633 486398  
Telephone: +44 (0) 1633 868811  
Fax: +44 (0) 844 3731376  
Email: support@orions.co.uk

Version 1.2.0

**No Internet connection available**

### Écran du formulaire de demande de licence Kapture

Le numéro de licence et le numéro de série sont ceux délivrés par Keeler.

### Veillez à saisir une adresse électronique valide, car elle sera utilisée pour renvoyer par courrier électronique le fichier d'activation de la licence

Appuyez sur « Activate via Email » [Activer par e-mail] et le message suivant apparaîtra

**Kapture Licensing**

For Manual activation -  
Please email the file C:\Kapture\License\LP2.lic  
to support@orions.co.uk

For your assistance the Clipboard contents are  
'C:\Kapture\License\LP2.lic'

OK

### Écran d'activation manuelle

C:\Kapture\License\LP2.lic à : support@orions.co.uk en tant que pièce jointe.

Conseil : Lorsque vous sélectionnez le fichier à insérer ou à joindre dans votre messagerie et qu'il vous demande le fichier, il vous suffit de faire [Ctrl] + [V] (coller) car le nom et le chemin du fichier ont été placés dans la presse-papiers.

Si l'option SCP est activée dans l'installation de Kapture, le fichier SCP2.lic devra également être envoyé par courrier électronique.

Vous recevrez un fichier LP.lic et un fichier LP2.lic mis à jour ; vous devez placer ces fichiers dans le dossier C:\Kapture\License (écraser l'actuel LP2.lic) et la licence du logiciel Kapture est activée.

Si l'installation de Kapture a l'option SCP activée, vous recevrez également un fichier SCP.lic et SCP2.lic mis à jour, qui doivent également être collés dans le dossier C:\Kapture\License

### Questions :

Pour toute question, veuillez d'abord consulter le site web de Keeler [www.keeler.co.uk](http://www.keeler.co.uk)

## Kapture toutes versions - Instructions d'installation supplémentaires pour EOS-30D / EOS-40D et EOS-50D (BX900/DGi/CR6/UD/UVi)

### Table des matières

1. Introduction .....	32
2. Installation du cadre .NET 3.5 .....	32
3. Installation et configuration de la caméra EOS-30D / 40D / 50D .....	32
4. Installation de Kapture.....	32
5. Paramètres Admin EOS-30D / 40D / 50D sur BX900 .....	32
6. Paramètres Admin EOS-30D sur Dgi/CR6 .....	33

## 1. INTRODUCTION :

Les versions de Kapture (toutes les versions) utilisent une nouvelle méthode pour se connecter à un appareil photo Canon EOS 30D / 40D / 50D. Les avantages de cette méthode sont les suivants :

- Pas besoin d'une carte CF
- Transfert beaucoup plus rapide des images (directement à partir du tampon de l'appareil photo). Notez que la vitesse de transfert dépend de la qualité d'enregistrement des images sélectionnée.
- Étant donné que l'appareil photo EOS est moins sollicité, il existe moins de risques d'erreur sur la caméra du fond de l'œil.
- Utilisez l'application CanCap qui est exécutée en arrière-plan et démarrée et arrêtée automatiquement.

Veillez suivre les instructions ci-dessous pour la nouvelle méthode de connexion de l'EOS-30D ou EOS-40D ou EO-50D.

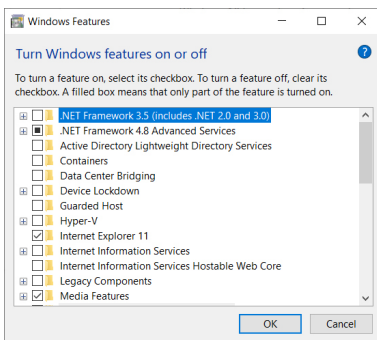
**Remarque :** La nouvelle méthode ne fonctionne que pour les Canon EOS-30D / 40D et 50D ! Pour les anciens appareils Canon EOS, veuillez utiliser la méthode habituelle.

## 2. INSTALLATION DU CADRE .NET 3.5 :

### Windows 10

Avant d'installer Kapture, le Framework .NET 3.5 doit être installé sur Windows 10.

Dans la case de recherche Windows, tapez « Windows Features » [Fonctions de Windows] et affichez la fenêtre « Windows features on or of » [Activation ou désactivation des fonctions Windows]. Faites défiler vers le haut et vérifiez que la case « NET Framework 3.5 » est cochée.



Il se peut que Windows demande un redémarrage avant que .NET 3.5 soit correctement installé.

## 3. INSTALLATION ET CONFIGURATION DE LA CAMÉRA 30D / 40D / 50D :

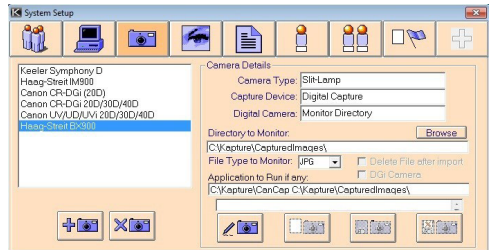
Dans le panneau de contrôle « Scanner and Cameras », choisissez le 30D / 40D / 50D ; cliquez sur le bouton droit de la souris et sélectionnez les propriétés. Utilisez le bouton de test de la caméra pour tester la connexion. Sélectionnez ensuite l'onglet « Événements » et activez le bouton radio « take no action » [Ne pas agir]. Veuillez effectuer la sélection « take no action » [Ne pas agir] pour chaque port USB.

Configurez les appareils EOS-30D / 40D / 50D conformément au manuel. Les réglages importants sont :

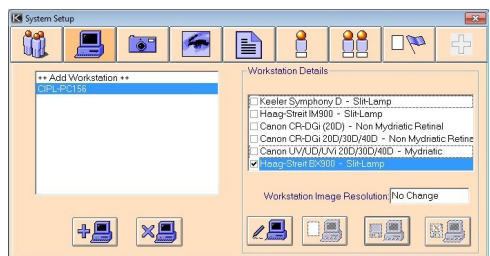
- L'appareil photo est en mode manuel (molette en haut)
- Dans le menu, sélectionnez « Prise de vue sans carte » sur « Activé »
- La communication est réglée sur PC (30D / 40D / 50D).
- L'option « Auto Power Off » [Mise hors tension automatique] est réglée sur OFF.

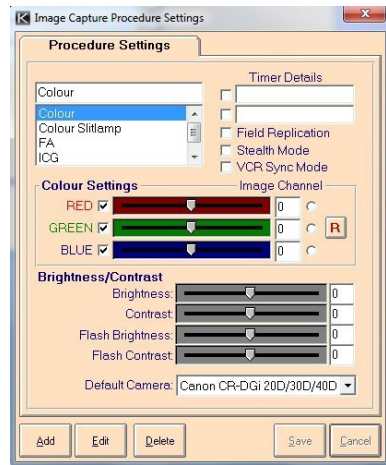
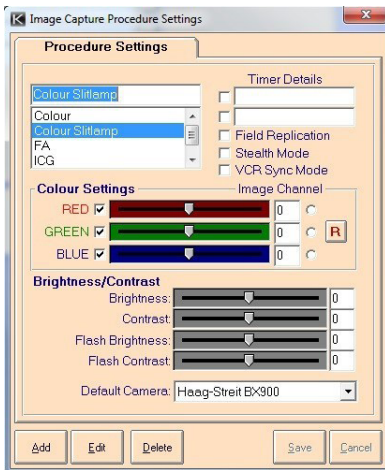
## 4. PARAMÈTRES ADMIN EOS-30D / 40D / 50D SUR BX900

Vous trouverez ci-dessous des captures d'écran sur les réglages des appareils photo EOS 30D / 40D / 50D pour le BX900 (lampe à fente).



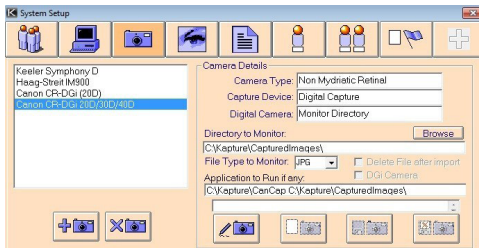
### Écran des réglages de l'appareil photo



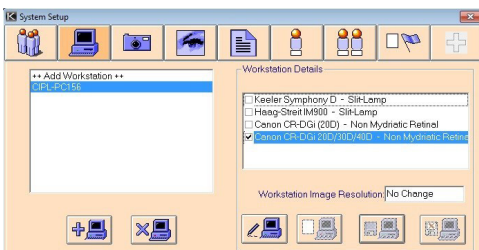


## 5. PARAMÈTRES ADMIN EOS-30D SUR DGI/CR6 :

Vous trouverez ci-dessous des captures d'écran sur les réglages de l'appareil EOS-30D pour le DGI. Veuillez noter que si une base de données mise à jour (plus ancienne) est utilisée, sélectionnez Topcon NW100 car le répertoire de moniteurs ne sera pas disponible. Si vous connectez un appareil 30D sur un CR6, ne cochez pas la case caméra DGI.



Écran des réglages de l'appareil photo



## Contact



### Fabricant

Keeler Limited  
Clewer Hill Road  
Windsor  
Berkshire  
SL4 4AA UK



**Numéro vert** 0800 521251

**Tél.** +44 (0) 1753 857177

**Fax** +44 (0) 1753 827145

### Bureau de vente aux États-Unis

Keeler USA  
3222 Phoenixville Pike  
Building #50  
Malvern, PA 19355 États-Unis  
Numéro vert 1 800 523 5620  
**Tél.** 1 610 353 4350  
**Fax** 1 610 353 7814

### Bureaux en Inde

Keeler India  
Halmer India Pvt. Ltd.  
Plot No. A0147, Road No. 24  
Wagle Industrial Estate  
Thane West – 400604, Maharashtra  
INDE  
**Tél.** +91 22 4124 8001

### Bureaux en Chine

Halma China Group  
名称：沃迈（上海）机电有限公司  
地址：上海市闵行区金都路1165弄  
123号23幢一号厂房三层B座  
电话：021-6151 9025



Visiometrics, S. L., Vinyals, 131  
08221 Terrassa, Espagne

EP59-70042 Version 8 Date de publication 12/05/2021



**Keeler**  
– A world without vision loss –